

Plan de recuperación Lepus sur.

Madrid, 17/7/2003

Hoy no hay una propuesta oficial.

La estructura del plan de recuperación va a depender el caso espere fue el stock de Merlot Norte.

2 objetivos de la reunión:

- Explicar al IEO la situación biológica de los stocks.
- Espera por parte de aplicar la Comisión Europea

Es posible que los planes de recuperación se operasen bajo la Presidencia Irlandesa (Ene 2004 - Junio 2004)

Anexo (IEO)

Merlot Sur (Continuo, fides, Portugal)

Cepale (todo el stock)

Análisis de evolución y evolución del stock

Evolución Lepus sur:

Año 70 → 30.000 Tm

1995 - delante → 10.000 Tm

Captura los bajo (2002) → 6.720 Tm por día.

Aplicando métodos analíticos, se llega a la conclusión de que había 50.000 Tm de reproductores (1970), actualmente desde el 1995, de 10.000 a 12.000 Tm.

$100 \times 10^6 \rightarrow$ Rebutos.

25×10^6
 $+ 35 \times 10^6$ } \rightarrow Rebutos actividades.

Cada año está peor, los reclutamientos están en función del tamaño del stock de reproductores.

Las actividades vedadas de pastar (pasos de vela, tamaño de caldo, no son suficientes) \Rightarrow hay que adoptar medidas

lo es o recomendar que se reforza la controlabilidad por pesca reduciendo el esfuerzo de pesca.

Cifras: Pesca por la apertura

Hay 2 stocks: stock de (dieta)

Stock de peces (zona en Litoreo)

\rightarrow Capturas históricas (1970) 600 a 800 toneladas
Actualmente las desembarcos son de 200 toneladas

Capturas x unidad de esfuerzo

Stock actual	1970 \rightarrow 30 kg día por caldo 100 CV
	Actual \rightarrow 3 kg día por caldo 100 CV.

Stock Peste (trillón)	Stock (1993) \rightarrow 2000 toneladas
	2000 \rightarrow 400 toneladas

Rebutos (distinguir por \rightarrow)

Condición: las vedadas no están provocando una reducción de la pesquería.

El ICES recomienda un plan de recuperación de 5 a 10 años.

Estados Parte 10:

(2)

En junio se reunió en Lisboa el grupo de Trabajo del 2003 y se recordaron las siguientes medidas concretas:

Situación descontrolada por debajo de los límites biológicos de seguridad.

En Copenhague se acordó en Largo el stock fix.

objetivos de recuperación:

- monitoreo pesquero: de 0 a 1

Stock a mortalidad pesquera de 0,15
stock-ante esto en 0,41

Reducción de un 60% de la mortalidad pesquera

Plan de recuperación de 5 a 10 años, reducción poblacional de un 10% anual.

Copala (debería ser gestionada de la misma forma)
medidas adicionales (monitoreo)

(2 + tres en Portugal)
(Zonas sensibles)

A todos los buques que descargan copala y merluza en estas áreas

CONCLUSIÓN (Laboratorio)

Regencia de gestión de TSC y cuotas

No habría reparación de artes y redes.

No poder ser inferior al 15% del TSC del año anterior.

TSC copala 2002:	780 TON
2001	1.160 TON

Insurrección Biviana (Fed. C/ados de Andalucía)

Preparar si se incluye al folio de Cádiz
Es necesario conocer los datos científicos
Se podría adaptar medidas anteriormente, y no tratar de
buscar medidas drásticas, pues se lo contrario no podemos
rehabilitar la pesquería.

Carole Ruten: las recomendaciones científicas de la comisión de
Lisboa 26% de individuos de talla ilegal
Apartado 5.3 del informe

Grupo ASPAV. (Ruta del Lord)

Los buques en el folio de Cádiz.
Rutger tiene permiso permanente, pesca diariamente.
El stock

Key para información biológica

Insurrección BAREZ (frente de Andalus)

→ medidas socioeconómicas apoyadas al Plan
Si pero medidas o la reducción de la capacidad pesquera.

Javier Pastor.

- medidas socioeconómicas.
- No aceptar la doble regulación de pesquerías: TSCB y
surgido.
- No o una reducción del 15%
- Que no afecten a las pesquerías de by-catch.

En la última reunión de científicos español (Cádiz)
mencionó la vulnerabilidad del FOI (certificación de pesca de
reproducción)

Muestreamos todos los artes de avance.

(3)

Parejas preloras, redes alabran

Cifra: Revisando los datos de TACs y desembarcos
(No se está llevando al TAC)

Un estudio suspenso (Hoc. andras)

La fecha 13/06/2003 hemos enviado un sueto

P. Vasco	→ 5
Cantabria	→ 3
Batallas	→
Palencia	→

Multinacional preciso → no tenemos ninguna iniciativa del coladero.
El descanso tendrá la parte o iniciativa del sector (reducción del
nº de horas de trabajo). No se pueden adoptar medidas sin
conocer el sector.

C. Delanque: no se ve o imper nada.

MERCEDES: Puede por largo tiempo al central para determinados
artes

Los sistemas de gestión no pueden ser iguales para todos los artes.

C. Delanque:

La reducción para el Plan del Sur, no hace distinción de artes.

AUSA.

Las recomendaciones se hacen para todas las artes.

AUTOS Fijos (recomendación es por ser con 15 días de parada)

Lo José :

Nos preocupa que el panorama va a ir por estos países
E al primer año que se está conociendo los valores por otros
años (comparación con los datos que se nos ha presentado
inicialmente).

Comis : Al hacer un repunte es exhaustivo, hemos detectado
mayor presencia de reclutas.

Alvaro : No podemos aducirlo a lo visto del RESTIP : No hay
relación directa

La ventaja de hacer un plan de recuperación, es que
se va a hacer una valoración de su evol.

TORRESO BIXZIPS :

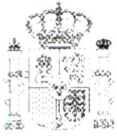
Habría que esperar que cualquier propuesta, debe ir acompañada
de una evaluación del impacto socioeconómico que las medidas
van a suponer.

Datos científicos : No \exists colaboración y colaboración de
los científicos y el sector.

Alternativas : (Informe del C. de las Naciones de Mayo/2003)
El objetivo de garantizar la rentabilidad de nuestras
empresas..

C. Delirios : La Comisión está midiendo el impacto
socioeconómico.

Le comprometió a aportar el informe de los científicos
de Lisboa. (Junio/2003)



MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION
SECRETARIA GENERAL DE PESCA MARITIMA
DIRECCIÓN GENERAL DE RECURSOS PESQUEROS
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE CALADERO NACIONAL Y AGUAS
COMUNITARIAS

OFICIO

Madrid, 23 de junio de 2003.
411/BVT

M^o de Agricultura, Pesca
y Alimentación
Registro Auxiliar de
Ortega y Gasset

SALIDA Nº.
200300029059
01-07-2003 11:59:11

El pasado día 17 de junio de 2003 se celebró en la sede de la Secretaría General de Pesca Marítima una reunión sobre la Propuesta de Reglamento del Consejo para la conservación de los recursos pesqueros mediante medidas técnicas de protección de juveniles de organismos marinos, a la cual su asociación estaba convocada. Tengo el gusto de remitirle documentación que se entregó a los asistentes, así como nota informativa sobre el desarrollo de la misma.

Atentamente,

**LA SUBDIRECTORA GENERAL CALADERO
NACIONAL Y AGUAS COMUNITARIAS,**



Concepción Sánchez Trujillano

Sr. D. Juan MARTÍN
ASOCIACIÓN DE ARMADORES DE BUQUES DE PESCA DE MARIN



CONSEJO DE
LA UNIÓN EUROPEA

Bruselas, 6 de febrero de 2003

Expediente interinstitucional:
2002/0275 (CNS)

6070/03
ADD 1

LIMITE

PECHE 34

NOTA DE TRANSMISIÓN

Emisor: Representación Permanente de España ante la Unión Europea
Fecha de recepción: 5 de febrero de 2003
Destinatario: Secretaría General del Consejo

Asunto: Observaciones preliminares de la delegación española sobre la propuesta de Reglamento del Consejo para la conservación de los recursos pesqueros mediante medidas técnicas de protección de los juveniles de organismos marinos - 15255/02 PECHE 232

Adjunto se remite, a la atención de las Delegaciones, una copia de las observaciones preliminares de la delegación española sobre la propuesta de Reglamento del Consejo para la conservación de los recursos pesqueros mediante medidas técnicas de protección de los juveniles de organismos marinos.

1. CODIFICACION DEL REGLAMENTO (CE) N° 850/98 DEL CONSEJO.

La propuesta se debería limitar a la codificación del Reglamento (CE) n° 850/98 del Consejo y disposiciones que lo desarrollan.

Dicho Reglamento fue de aplicación a partir del 1 de enero de 2000 y la última de sus seis modificaciones entró en vigor en mayo de 2001. Toda las modificaciones propuestas que vayan más allá de lo anterior, deberían presentarse acompañadas de las correspondientes justificaciones de carácter científico, técnico y económico.

Las medidas técnicas contenidas en dicho Reglamento, y en los Reglamentos 1162/01 y 494/02 relativos a la recuperación de la población de merluza norte, obligaron a los pescadores a adquirir nuevas redes para adaptarse a la normativa. No es de recibo obligarles nuevamente a cambiar sus aparejos.

2. ELIMINACION DEL REGIMEN PESQUERO DE LA REGION 3, E INCREMENTO DEL TAMAÑO DE LAS MALLAS EN LAS REGIONES 1 Y 2 (ANEXOS I Y II DEL REGLAMENTO (CE) 850/98).

La delegación española está decididamente en contra de la eliminación del régimen pesquero específico de la Región 3 y, por tanto, de la unificación de las regiones 1, 2 y 3 prevista en el Anexo I de la propuesta de reglamento.

2.1. MALLA PARA "TODAS LAS ESPECIES".

En dicha propuesta se prevé, en esta Región, el cambio de malla de 70 mm. a 120 mm. para poder pescar "todas las especies". Dicho incremento es inaceptable para los pescadores españoles.

En artes fijas, la malla para poder pescar "todas las especies" pasa de 100 a 120 mm.

2.2 MALLA PARA “JUREL, CABALLA, BACALADILLA, ETC.”

Asimismo, la pesca de “jurel, caballa, bacaladilla, etc.” se está realizando con malla de 55 mm. (rango 55-59) conforme a lo establecido en el vigente reglamento 850/98. En la nueva propuesta con este rango de malla solo se puede pescar “caballa”, con lo que los pescadores están obligados a incrementar el tamaño de las mallas de las redes a 60 mm., 80 mm. e incluso 100 mm. para capturar las mismas especies.

2.3 INCREMENTO DE LA MALLA EN LAS REGIONES 1 Y 2

La malla para todas las especies se ha incrementado de 100 a 120 mm.

La pesquería que se realiza con malla de 80 mm se incrementa a 100 mm.

3. TRANSPOSICIÓN DE LAS MEDIDAS DE LOS REGLAMENTOS (CE) N° 1162/2001 Y N° 494/2002 DE LA COMISION.

Estos reglamentos se justificaron como medidas de emergencia y con el objetivo de reducir las capturas de juveniles de merluza del stock norte. De acuerdo con las informaciones científicas recientes, reconocidas por la Comisión, la situación de dicho stock se encuentra mucho más próxima a los límites biológicos de seguridad de lo que se pensaba cuando se adoptaron las medidas de emergencia. Por otra parte la Comisión no ha presentado ningún estudio científico sobre los efectos obtenidos con la aplicación durante año y medio de tales medidas, que pueda aconsejar su mantenimiento o modificación.

Con carácter general, consideramos que no es razonable la transposición automática de las medidas de emergencia al Reglamento de medidas técnicas, sin que se justifique caso por caso la efectividad y la necesidad de las mismas.

Con mayor razón, el endurecimiento de las medidas de emergencia incrementando de 100 a 120 mm la malla mínima en arrastre para retener cantidades superiores a un 20% de merluza, y en artes fijas para pescar en ciertas zonas de la región 3ª, no es aceptable.

4. TRANSPOSICIÓN DE LAS MEDIDAS DEL REGLAMENTO (CE) N° 2056/2001 DE LA COMISION.

La delegación española está en contra de la transposición a otras regiones de las normas contenidas en el Reglamento (CE) n° 2056/2001 de la Comisión, por el que se establecen medidas técnicas suplementarias encaminadas a la recuperación de las poblaciones de bacalao del Mar del Norte y el Oeste de Escocia.

Estas normas, que se refieren principalmente a la estructura de las redes, fueron previstas en un plan para la recuperación del bacalao en el norte de Europa, por lo que no tiene ninguna justificación el que se pretendan implantar en otras zona o en otras pesquerías que nada tienen que ver con las del Mar del Norte y el Oeste de Escocia.

Se destaca, en especial, la posición contraria a las siguientes normas del artículo 6 de la propuesta:

- Apartado 1.a) ii)

Límite de 120 mallas en la circunferencia del copo para el rango de malla 70/89 mm. (artículo 5.2. i) del Reglamento 2056/01). Dicha limitación, al igual que la de 100 mallas para las redes de luz de malla superior a 90 mm han causado muchos problemas técnicos a los buques obligados a utilizarlas, así como el deterioro y pérdida de valor de las capturas por excesivo rozamiento en las alas del aparejo.

- Apartado 1.a) iii)

Diámetro del torzal simple de 6 mm. y doble de 4 x 2 mm. para redes de malla igual o superior a 55 mm. (artículo 5.1. vi) del Reglamento 2056/02 que, incluso, establece unos diámetros de torzal superiores: 8 mm. y 5 mm. respectivamente).

- Apartado 1.g)

Combinación de copo y manga no superior a 36 m. en redes de malla superior a 70 mm. (artículo 5.1. ii) del Reglamento 2056/02).

- Apartado 1.h)

Obligación de utilizar un solo tipo de material de red para el copo, mangas y ventanas de malla cuadrada (artículo 5.1. iv) del Reglamento 2056/02).

- Apartado 1.j)

Obligación de incorporar puertas de malla romboidal de mayor abertura y de malla cuadrada en las redes de abertura entre 70 y 99 mm en las regiones 1 y 2.

Estos cambios en la estructura de la red supondrían, en primer lugar, serias dificultades en el desarrollo de la pesca, ya que se pretende establecer un único patrón a aplicar en pesquerías muy diversas y, en segundo, la necesidad de sustituir todas las redes existentes.

Por otra parte, para la comprensión y valoración de las medidas es muy necesario disponer de gráficos explicativos sobre las distintas partes de los aparejos que se modifican.

5. INTERPRETACION DEL ANEXO I DE LA PROPUESTA.

El Anexo I de la propuesta contiene algunas imprecisiones y posibles errores que deben ser aclarados. En general las referencias a las notas a pié de página no están incluidas en la columna correcta, lo que hace la tabla ininteligible. A modo de ejemplo, se citan los siguientes:

- En el caso de que aparezcan dos porcentajes distintos de especies objetivo para un mismo rango de malla, debería especificarse a qué se debe esta dualidad y cuales serían los respectivos porcentajes de las especies “no objetivo” que podrían capturarse.

- **Nota a pie de página 6.**

Está incluida en la columna correspondiente al porcentaje mínimo de 70% de especies objetivo en el rango de malla 60/69 mm. Sin embargo, se refiere a las capturas del Mar Norte con redes de rango de malla 80/109 mm.

- **Nota a pie de página 8.**

Está incluida en la columna correspondiente al porcentaje del 70% de especies objetivo en el rango de malla 80/99 mm. Sin embargo, se refiere a las capturas del Mar Norte con rango de malla 110/119 mm.

- **Notas a pie de página 1 y 3.**

El porcentaje del 2% de cualquier combinación de bacalao, eglefino, merluza, etc. parece que debiera ser del 5%.

Otras posibles erratas en la propuesta que es necesario confirmar o rectificar en su caso, son:

Artículo 2.4: referencia al apartado 1 del artículo 37.

Artículos 22 y 32: derogados por el Reglamento 973/2001 para el atún rojo y pez espada.

Artículo 26.2.a), penúltimo guión: en lugar de 49°00' debiera ser 49°30'.

Artículo 26.3.b): en lugar del rango 55-90 mm debiera ser 55-99.

Artículo 29.7: se prohíbe la utilización de redes de arrastre de fondo entre 70 y 99 mm excepto en el Mar del Norte, cuando debiera ser lo contrario.



NOTA INFORMATIVA DE LA REUNIÓN SOBRE LA PROPUESTA DE REGLAMENTO DEL CONSEJO PARA LA CONSERVACIÓN DE LOS RECURSOS PESQUEROS MEDIANTE MEDIDAS TÉCNICAS DE PROTECCIÓN DE JUVENILES DE ORGANISMOS MARINOS, MADRID, 17 DE JUNIO DE 2003.

Asistentes: Se adjunta relación de participantes en la reunión.

Desarrollo: La Comisión Europea ha presentado al Consejo una Propuesta de Reglamento para la conservación de los recursos pesqueros mediante medidas técnicas de protección de los juveniles de organismos marinos. Esta propuesta la ha justificado como una codificación de la normativa ya existente (vigente Reglamento de medidas técnicas y ulteriores modificaciones así como las normas derivadas de los planes de recuperación de la merluza y del bacalao). Sin embargo, la realidad es que la propuesta contiene aspectos técnicos no reglamentados hasta ahora y además establece con carácter definitivo las medidas de emergencia contenidas en los planes de recuperación. Por tal motivo, se hacía conveniente un cambio de impresiones con el sector.

Con objeto de recibir, de primera mano, su opinión y unificar criterios, el pasado día 17 de junio se convocó al sector para realizar una primera reunión en la Secretaria General de Pesca Marítima. (Se adjunta convocatoria y relación de asistentes).

Durante la reunión se han examinado los documentos 6070/03 y 9082/03 del Consejo, relativos a observaciones preliminares de la delegación española sobre la propuesta, y a la propuesta de reglamento incluyendo las alegaciones de todos los Estados miembros a fecha 8 de mayo de 2003, respectivamente. Así mismo, se ha examinado una nota explicativa sobre la propuesta de creación de un nuevo reglamento de medidas técnicas, también circulado por el Consejo. (Se adjuntan los tres documentos).

Se han repasado pormenorizadamente aquellos apartados de la propuesta en los que las diferentes asociaciones del sector habían presentado comentarios por escrito, y se han incluido también aquellas aportaciones realizadas "in situ".

Así, las diferentes alegaciones presentadas sobre la propuesta por el sector son las siguientes:

Considerando 2º: Tanto OPPAO como OPP-Lugo indican que la inclusión de la merluza en este punto no es necesaria, ya que se ha demostrado que la población de merluza no esta gravemente diezmada, sino que se encuentra en vías de recuperación, como indica el hecho de que en el último reglamento de TAC y cuotas aprobado en diciembre de 2002 (Reglamento 2341/2002), se decidió,





siguiendo las recomendaciones científicas del CIEM, aumentar el TAC de esta población. Una observación de la delegación española al respecto esta incluida en el documento 9082/03, articulo 26 que versa expresamente sobre restricciones para pesca de merluza.

Considerando 6º: No queda suficientemente desarrollado el modo de cómo se van a implementar las restricciones a las dimensiones líneas y al tiempo de inmersión de los artes fijos. El articulo 12 está relacionado y remite al articulo 40.2, el cual da poderes a la Comisión para regular mediante el Comité de Pesquerías. No parece muy acertado que unas medidas de este tipo se dejen en manos de la Comisión.

OPP-Lugo comento que con este tipo de medidas se demuestra que la intención de la Comisión es ir más allá que lo que supone una simple codificación del reglamento 850/98 y sus modificaciones posteriores.

Pasajes indicó que en el articulo 12 se habla solo de volantas, no de artes fijos, pero puede ser una mala interpretación del texto en ingles, ya que el texto en español habla sobre redes fijas.

Articulo 1: Sobre objeto y alcance de la propuesta de reglamento, ya aparece una alegación de la delegación española sobre las restricciones respecto a especies altamente migratorias, las cuales están derogadas por el Reglamento 973/2001. Están justamente relacionados los articulos 22 y 32, y las tallas mínimas del pez espada y del atún rojo en el anexo VI.

Articulo 2.4: Pasajes querría saber cual puede ser la finalidad para subdividir áreas geográficas ya definidas. Además, según alegaciones presentadas por España, parece que el procedimiento se realizaría siguiendo las indicaciones del Comité de Pesquerías de la Comisión, art. 40.2

Articulo 3: Pasajes indica que sería bueno actualizar el reglamento de medidas de mallas (Reglamento 2108/1984), la definición de rombo y copo y de parpallas superiores e inferiores. A esto último se une OPPAO. Ya están incluidas las alegaciones españolas solicitando hacer un texto más claro, evitando las referencias cruzadas y solicitando ilustraciones.

Articulo 4: Esta reflejada ya la posición española sobre la fuerte reserva a incrementar el tamaño de la malla de arrastre desde 70 mm hasta 120mm, consecuencia de unir los anexos I y II del reglamento 850/98 en un solo anexo.

Al respecto, la Cooperativa del Mar Santa Eugenia de Riveira, indica la fuerte reducción de capturas que experimento la flota dirigida a bacaladilla cuando se



cambió la malla de 40 mm a malla de 55 mm, pasando de unas capturas de 14.000 toneladas a 7.000 toneladas, la mitad. Si hubiese otro cambio de mallas, para el tema exclusivo de bacaladilla, la flota no podría salir a faenar, ya que con malla superior a 55 mm. no se pesca bacaladilla, se escapa por las mallas.

OPPAO ha comentado que según estudios realizados por IFREMER para la merluza, en el reglamento 1162/2001 se fijaron mallas de 100 mm en zonas donde no había que proteger y de 70 mm en zonas donde si era conveniente proteger. Se queja de la prisa que se han dado en la Comisión para enmendar el anexo XVII del Reglamento 2341/2002 de TAC y cuotas para 2003, con respecto a la regulación del bacalao.

Pasajes se lamenta de que además de transponer el reglamento de merluza, hay un incremento, sin justificación científica, de las mallas de redes de arrastre hasta 120 mm. Se pregunta donde se va a regular la merluza, si en plan de recuperación, medidas técnicas, ya que, en comparación con el bacalao, este se regula solo en el reglamento de recuperación del bacalao. Indica que actualmente la flota española que faena en VIIIa,b lo hace con mallas de 70 mm. y la que faena en Gran Sol lo hace con mallas de 80 mm. Inquieta que la Comisión justifique el porque propone malla de 100 mm. para la merluza en todas partes.

OPP-Lugo indica que con esta propuesta se pasaría de mallas de 55 mm. a mallas de 80, 100 y 120 mm. en redes de arrastre. No solo han mezclado los reglamentos 850/98, 2056/2001 y 1162/2001 si no que van más allá, subiendo aún más las mallas, implantando, por ejemplo, la malla de 120 mm. para volanta en la subdivisión VIIIc.

ANASOL. En alegaciones enviadas por fax, ya que excusaron la asistencia física, notificaron también su desacuerdo en la unificación en un solo anexo de las medidas para las regiones 1,2 y 3. Además, plantearon la posibilidad de desarrollar un estudio de selectividad de la luz de malla más adecuada para la captura de merluza en Gran Sol.

Apartado 4º del artículo 4: ANASOL pide clarificación del 2º párrafo de este apartado. Comentado en la reunión parece deseable unirse a la propuesta de Reino Unido para eliminar este párrafo.

Apartado 8º del artículo 4: Se decide que la delegación española apoyará al resto de las delegaciones, Belgica, Dinamarca, Francia y Holanda, para que sea un procedimiento del Consejo el que defina las reglas detalladas para combinaciones de redes.



Artículo 5: ANASOL solicita que se revise la medida del artículo 5.3, ya que podría dar lugar a apresamientos subjetivos. La delegación española apoyará a la delegación Sueca para que los porcentajes de especie objetivo se calculen en base a una única muestra representativa.

Al respecto de este tema, PASAJES pide que se trabaje sobre un Reglamento detallado de inspecciones abordó, ya que existe una cierta arbitrariedad a la hora de inspeccionar libros, espacios del barco, etc. Quiere que se delimite claramente que se puede inspeccionar y que espacios o documentos se deben considerar privados.

Artículo 6: En este artículo, que se refiere a la estructura de los equipos de pesca, se ha realizado una clara transposición del Reglamento 2056/2001 del bacalao. Por tanto, España ya presentó una reserva al artículo en general ante esta transposición.

OPPAO, quiere que se encargue a un redero una nota técnica sobre selectividad de artes.

PASAJES propone incluir medidas para recuperación de los stock sur para conseguir el apoyo de Francia en el texto general.

Cooperativa del Mar Santa Eugenia de Riveira pide que se mantengan las mallas actuales en subdivisión VIIIc y Ixa. Hace dos años cambiaron todos los copos. Con mallas superiores a 55 mm. no se puede pescar bacaladilla, habría que amarrar la flota que se dedica a esta especie (actualmente 33 parejas, repartidas entre Riveira - 13 - Celeiro - 12 - Coruña - 4 - y Aviles - 4).

OPP-Lugo muestra su rechazo de plano a este artículo en la región 3. Hay una clara transposición del reglamento 2056/2001, no siendo una codificación del reglamento 850/98 y sucesivas modificaciones. Respecto a los incrementos de malla, indica que para los que no pescan bacaladilla, pasarían de una malla actual de 70 mm. a 100 ó 120 mm. Toda la flota de litoral se vería afectada.

Apartados 1.a) i) ii) del artículo 6: Trata sobre mallas en la circunferencia del. España presentó una reserva sobre este tema.

OPPAO indica que cuanto mayor sea la circunferencia del copo, más calidad. Pide que no se limite. Además supondría un quebranto económico importante, a añadir al esfuerzo ya realizado al haber cambiado hace poco.



Cooperativa del Mar Santa Eugenia de Riveira pide que se mantengan las medidas actuales. OPP-Lugo solicita lo mismo.

ANASOL indica en sus alegaciones que estas limitaciones son muy perjudiciales para las especies demersales.

Apartado 1. a) iii) del artículo 6: Trata sobre nuevo grosor del torzal para redes de mallas superiores a 55 mm. España presenta reserva en este punto.

PASAJES comenta que Francia puede apoyar en este punto (de hecho también tiene presentada una reserva), ya que con los nuevos torzales hay muchas roturas. Solicita que antes de realizar cambios la Comisión los justifique científicamente.

En alegaciones hechas por OPPAO se indica, comparativamente, que en el reglamento 850/98 se fija un grosor de 8 mm. para torzal simple y 12 mm. para torzal doble, en reglamento 2056/2001 existía ya una reducción, por la que hubo que hacer cambios en los copos, quedando en 8 mm. el torzal simple y 10 mm. el torzal doble; y, finalmente, en esta propuesta se presenta un torzal de 6 mm. para el simple y 8 mm. para el doble, con lo cual se va más allá que una simple transposición del 2056/2001, siendo inasumible el coste económico.

Apartado 1.e) del artículo 6: Sobre la prohibición de llevar cualquier material de red que comprendan una malla de forma cuadrangular en la que un costado difiera en longitud de otro costado de esa malla más de un 10%.

Parece aconsejable apoyar a la reserva presentada por UK para que la referencia sea la que aparece en el reglamento 2056/2001, o sea, "...cuyos lados no tengan aproximadamente la misma longitud".

Apartado 1.g) del artículo 6: Sobre prohibición de llevar artes de malla superior a 70 mm. con una extensión de copo y manga superior a 36 mm. España presenta una reserva.

Cooperativa del Mar Santa Eugenia de Riveira y OPPAO creen que existe confusión en lo que llaman copo y manga. Piden aclaraciones con dibujos. En cualquier caso, deseable que sea superior a 36 mm.

OPP-Lugo se refiere a que lo que favorece la selectividad es la medida de la malla y no la longitud del arte. La flota tendría problemas graves, ya que casi todos llevan copo y manga superior a 36 mm.



Apartado 1.h) del artículo 6: Sobre la prohibición de utilizar cualquier copo o manga o paño de malla cuadrada que no este construido exclusivamente de un solo tipo de material de red. España presento una reserva.

OPP-Lugo se pregunta porque un solo tipo de material. Seguir con la reserva.

Apartado 1.j) del artículo 6: OPPAO solicita que se a solo copo y manga y no parte superior. ANASOL indica que caso de aprobarse, se den al menos 6 meses para cambiar los artes.

Apartado 1.l) del artículo 6: Para redes de mallas comprendidas entre 100 y 119 mm. obligación de instalar un panel de mallas cuadradas de, al menos 90 mm.

PASAJES indica que no se aportan gráficos. Hay que tener cuidado porque podemos luchar para evitar la unión de las regiones 1,2 y 3 en el anexo I de la propuesta pero si no se elimina este apartado hará el mismo daño.

OPP-Lugo indica que se trata de una transposición del 2056/2001, y por tanto no quiere que se aplique.

Artículo 7: Sobre paños de mallas cuadradas.

PASAJES indica que el artículo no esta mal, pero que no se puede aplicar con carácter general. Se debería estudiar su idoneidad.

Artículo 10: Sobre el calculo de porcentajes de especies objetivo para artes fijos. Se propone presentar la misma alegación que en el artículo 5.3. osea, una única muestra representativa.

Artículo 12: Sobre tiempo de inmersión y dimensiones lineales de los artes fijos. Además de la errata, al referirse más bien al artículo 40.2 antes que al 30.2, el sector esta de acuerdo en que sería preferible un procedimiento del Consejo, antes que de la Comisión.

Artículo 13: Sobre tiempo para hacer descartes cuando se cambia de una región a otra de pesca. Ante alegaciones iniciales de ANASOL y OPPAO, una vez en la reunión se decidió que no generaría problemas esta medida. Se puede levantar la reserva de estudio presentada por España.

Artículo 14: Sobre dispositivos de obstrucción en las mallas.



PASAJES indica que no hay definiciones de parpalla inferior. Es necesario incorporar gráficos para aclararlo y evitar posibles sanciones.. Solicita que se intente actualizar el Reglamento 3440/1984.

Artículo 16: Sobre medición de organismos marinos. Ha habido dudas sobre si se trataba de diferentes sistemas de medida. Finalmente se ha considerado que se refiere a aquellos organismos que pueden medirse bien por peso o longitud, como pez espada y atún rojo. Por tanto, se ha decidido dejarlo como esta.,

Artículo 26: Trata sobre restricciones a la pesca de merluza. España tiene presentada una reserva por considerar irrazonable transponer una medida de emergencia a un contexto general de regulación (Reglamento 1162/2001). Además, en su reserva indica que la población de merluza esta en bastante mejor condición de lo que se pensaba originariamente, y que sería más apropiado, en vez de estas medidas, demarcar áreas donde se encuentran juveniles.

Cooperativa del Mar Santa Eugenia de Riveira indica que el Instituto Español de Oceanografía (IEO) ha detectado reclutamiento más alto en las zonas de veda que se proponen.

OPP-Lugo comenta que con la situación que proponen se pasaría de mallas de 100 mm. a mallas de 120 mm. con volanta y el resto quedaría con 100 mm, con lo que se pasaría de 70 y 80 mm. a 120 y 100 mm. ,respectivamente.

Hay un sentir muy amplio - PASAJES, OPPAO y OPP-Lugo, sobre la falta de restricciones para la pesca de bacalao en esta propuesta de reglamento, pidiendo que las medidas también se implementen para el bacalao.

PASAJES pide que se apoye la reserva francesa para que se utilice el arte que han estado probando para la pesca de cigala y merluza.

Apartado 2 del artículo 26: Zona de veda permanente en Irlanda. España presentó una alegación sobre una posible errata en las coordenadas, ya que según aparece se aumentaría el área de veda.

ANASOL lo incluye también en sus alegaciones.

Es necesario mantener esta reserva.

Apartado 3 del artículo 26: Sobre prohibiciones de pesca usando artes de arrastre de 55 mm. a 99 mm. o artes fijos menores de 120 mm. España presento una resrva indicando que el incremento hasta los 120 mm. era muy restrictivo.



OPP-Lugo indica que las medidas que se proponen incluso son más restrictivas que el reglamento de la merluza .

Anexo I, notas a pie.: España presentó una reserva general por la inclusión de las regiones 1,2 y 3 para arrastre en el mismo anexo y además por la notas a pie de página. En general, parece que hay algunas referencias cruzadas. Por otra parte, no parece muy lógica la aplicación de las notas de pie 4,5 y 6, con respecto a restricción de pesca hasta un 20% de merluza, en el caso que la pesquería dirigida sea la merluza. Se mantiene la reserva.

ANASOL indica en sus alegaciones, que con respecto a la nota a pie 5, la flota española que faena en verano pescando gallo o mendo tendría la obligación de pescar un 30% de cigala, lo cual es imposible porque no se da en el caladero al que van.

PASAJES dice que si se consigue quitar la referencia de malla de 100 mm. para la merluza en Francia e Irlanda, habría que quitar también la referencia en el anexo.

OPP-Lugo aboga por seguir fielmente una codificación del 850/98, seguir con lo que hay ahora. Esta propuesta presentada por la Comisión es confusa y nada coherente, no puede ser que cambie para arrastre y no para artes fijos.

Anexo II: Sobre arrastre en Golfo de Cádiz, ANASOL hace la puntualización de que la nota a pie no concuerda. Identicas consideraciones que en anexo I.

Anexo VI: Sobre tallas mínimas. Las correspondientes al pez espada y al atún rojo no deberían aparecer, por esta derogado por el Reglamento 973/2001. Notificarlo al Consejo para su inclusión en las alegaciones.

Anexo VII: Sobre medición de tamaños de organismos marinos.

ANASOL indica que en el punto 8 se cita una figura 7 que no aparece posteriormente.

Anexo VIII y IX: Sobre nombres comunes y científicos de especies. ANASOL propone que sea relación alfabética. Esta relación sería con su nombre científico.

Por último PASAJES ha propuesto que el Instituto Español de Oceanografía realice un estudio sobre incidencias en la pesquería con aumento de mallas, viabilidad económica de las medidas, coste y resultado, como comparación con los estudios científicos que están realizando Francia e Irlanda.



Conclusiones: Es una posición unánime el defender la simple codificación del Reglamento de medidas técnicas en vigor y sus sucesivas modificaciones hasta la fecha, rehusando la transposición al nuevo reglamento de las medidas temporales para bacalao (Reglamento 2056/2001) y merluza (Reglamento 494/2002), al considerar que no se puede aplicar en un reglamento general, para la totalidad de las especies, en todo el ámbito de aplicación del reglamento y de manera permanente, medidas dirigidas a especies determinadas, en zonas determinadas y para periodos determinados de tiempo.

Así mismo, es también unánime el rechazo a la propuesta de la Comisión de unificar los anexos I y II del reglamento 850/98, ya que supondría que las dimensiones de malla, especies objetivo y porcentajes exigibles de capturas aplicables para artes de arrastre en las regiones 1,2 y 3 serían las mismas. Esto conllevaría en la práctica, a que con las mismas mallas que faenan actualmente los pescadores en la región 3 (aguas correspondientes a las subzonas CIEM VIII y IX), no se podrían capturar especies muy valiosas para la flota española, como son gallo, rape. La captura de merluza se vería muy mermada.

La Administración pesquera española ha agradecido las aportaciones presentadas, celebrando que la reunión se haya desarrollado en un ambiente cordial y constructivo, con interés tanto por parte del sector como de la Administración por llevar a buen puerto las diferentes alegaciones y comentarios, y se ha comprometido a mantener informadas a las diferentes asociaciones sobre los progresos que se den en las próximas reuniones de los Grupos de Política de Pesca del Consejo, no descartando la convocatoria de nuevas reuniones si hay cambios significativos en la actual propuesta.

Madrid, a 17 de junio de 2003.



RELACIÓN DE PARTICIPANTES

POR LA SECRETARÍA GENERAL DE PESCA MARÍTIMA:

- D^a. Concepción Sánchez Trujillano, Subdirectora General de Caladero Nacional y Aguas Comunitarias.
- D. Francisco Javier Ruiz-Tapiador Lorduy, Jefe de Servicio del Caladero Atlántico.
- D. Borja Velasco Tuduri, Jefe de Servicio de la Actividad Pesquera en Aguas Comunitarias.

POR EL SECTOR:

- D. Martín Agirre, de la Asociación de Armadores de Buques de Pesca de Pasajes.
- D^a. Mercedes Rodríguez Moreda, de la Organización de Productores OPP-07-LUGO.
- D. José Manuel Fernández Beltrán, de la Organización de Productores OPP-07-LUGO.
- D. Victor Badiola, de la Organización de Productores de Pesca de Altura de Ondarroa - OPPAO.
- D^a. María José González, de la Federación Española de Armadores de Buques de Pesca - FEABP.
- D^a. Estefania Sánchez-Escribano, de la Federación Nacional de Cofradías de Pescadores.
- D. Esteban Olaizola, de la Federación de Cofradías de Guipúzcoa.
- D. José Antonio Pérez, de la Asociación de arrastre de Riveira.
- D^a. María José Casais Boo, de la Cooperativa del Mar Santa Eugenia de Riveira.
- D. Torcuato Teixeira Valoria, de la Organización de Buques Arrastreros Coruñeses (OBARCO).
- D. Juan Chas Rodríguez, de la Organización de Buques Arrastreros Coruñeses (OBARCO).
- Varias asociaciones, como ANASOL, FEOPE y FAAPE, excusaron la ausencia por mantener en el mismo día reuniones en otros foros, y no poder enviar a ningún representante. Al respecto, ANASOL remitió antes de la reunión alegaciones de sus asociados a la propuesta de reglamento.



MINISTERIO
DE AGRICULTURA, PESCA
Y ALIMENTACION

SECRETARIA GENERAL DE
PESCA MARITIMA

SUBDIRECCION GENERAL
DE CALADERO NACIONAL Y
AGUAS COMUNITARIAS

SECRETARIA GRAL. DE PESCA MARITIMA
ASOCIADO DE COMUNICACIONES

04.07. 3 014732/49

SALIDA

F A X

DE: DIRECTOR GENERAL DE RECURSOS PESQUEROS		
A: RELACION ADJUNTA		
ASUNTO: CONVOCATORIA REUNION DE TRABAJO.		
S/REF.:	N/REF. : 447/FRT/rv	FAX Nº.: 4039
FECHA: Madrid, 04 de julio de 2003		
Nº DE PÁGS. INCLUYENDO PORTADA: - 2 -		

TENGO EL GUSTO DE CONVOCARLE A UNA REUNION DE TRABAJO, A CELEBRAR EL PROXIMO MIERCOLES DIA 9 DE JULIO, A LAS 12,00 HORAS, EN LA SALA DE JUNTAS DE LA 2ª PLANTA DE ESTA SECRETARIA GENERAL DE PESCA MARITIMA (C/ JOSE ORTEGA Y GASSET, Nº 57 - MADRID).

EL OBJETO DE DICHA REUNION ES EL ANALISIS DE LA SITUACION DE LA PESCA EN LA DIVISION IX DEL CIEM.

SALUDOS,



CARLOS DOMINGUEZ DIAZ

JOSE ORTEGA Y GASSET, 57
28006 - MADRID
TEL: 91 347 60 00
FAX: 91 347 61 28/27



MINISTERIO
DE AGRICULTURA, PESCA
Y ALIMENTACION

SECRETARIA GENERAL DE
PESCA MARITIMA

SUBDIRECCION GENERAL
DE CALADERO NACIONAL Y
AGUAS COMUNITARIAS

RELACION DE DESTINATARIOS

- ILMA. SRA. DIRECTORA GENERAL DE PESCA DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS.
- ILMO. SR. DIRECTOR GENERAL DE RECURSOS MARINOS DE LA XUNTA DE GALICIA.
- ILMO. SR. DIRECTOR GENERAL DE PESCA Y ALIMENTACION DE CANTABRIA.
- ILMO. SR. DIRECTOR DE PESCA DEL GOBIERNO VASCO.

- SRES. PRESIDENTES DE:
 - FEDERACION NACIONAL DE COFRADIAS DE PESCADORES.
 - FEDERACION DE COFRADIAS DE PESCADORES DE VIZCAYA.
 - FEDERACION DE COFRADIAS DE PESCADORES DE GUIPUZCOA.
 - FEDERACION ESPAÑOLA DE ARMADORES DE BUQUES DE PESCA.
 - FEDERACION ESPAÑOLA DE ORGANIZACIONES PESQUERAS (FEOPE).
 - ORGANIZACIÓN DE BUQUES ARRASTREROS CORUÑESES (OBARCO).
 - ORGANIZACIÓN DE PRODUCTORES DE PESCA DE ALTURA DE CANTABRIA. (OPECA).
 - ORGANIZACIÓN DE PRODUCTORES PESQUEROS DE LUGO.
 - ARMADORES DE BURELA S.A.
 - ASOCIACION DE ARMADORES DE BUQUES DE PESCA DE LA CORUÑA. (ARPESCO).
 - ASOCIACION LOCAL DE BUQUES ARRASTREROS DE RIVEIRA.
 - SOCIEDAD COOPERATIVA DEL MAR SANTA EUGENIA DE RIVEIRA.
 - ASOCIACION DE ARMADORES DE MARIN.
 - COOPERATIVA DE ARMADORES DEL PUERTO DE VIGO.



MINISTERIO
DE AGRICULTURA, PESCA
Y ALIMENTACION

SECRETARIA ORAL DE PESCA MARITIMA
NEROCIADO DE COMUNICACIONES

10.07. 3 015077/102

SALIDA

SECRETARIA GENERAL DE
PESCA MARITIMA

SUBDIRECCION GENERAL
DE CALADERO NACIONAL Y
AGUAS COMUNITARIAS

F A X

DE: DIRECTOR GENERAL DE RECURSOS PESQUEROS		
A: RELACION ADJUNTA		
ASUNTO: CONVOCATORIA REUNION DE TRABAJO.		
S/REF. :	N/REF. : 447/FRT/rv	FAX Nº.: 4137
FECHA: Madrid, 9 de julio de 2003		
Nº DE PÁGS. INCLUYENDO PORTADA: - 2 -		

TENGO EL GUSTO DE CONVOCARLE A UNA REUNION DE TRABAJO, A CELEBRAR EL JUEVES DIA 17 DE JULIO, A LAS 12,00 HORAS, EN LA SALA DE JUNTAS DE LA DIRECCION GENERAL DE DESARROLLO AGRARIO (PASEO DE LA CASTELLANA, Nº 112 - MADRID).

EL OBJETO DE DICHA REUNION ES EL ANALISIS DE LA PROPUESTA DE PLANES DE RECUPERACION DE LAS POBLACIONES SUR DE MERLUZA Y CIGALA Y DE LENGUADO EN EL GOLFO DE VIZCAYA.

DEBIDO AL NUMERO DE ORGANIZACIONES CONVOCADAS Y A LA LIMITACION DEL ESPACIO DISPONIBLE, LE AGRADECERIA QUE LAS REPRESENTACIONES SE LIMITARAN A UNA SOLA PERSONA POR ENTIDAD CONVOCADA.

SALUDOS,


CARLOS DOMINGUEZ DIAZ

JOSE ORTEGA Y GASSET, 57
28006 - MADRID
TEL: 91 347 60 00
FAX: 91 347 61 26/27



MINISTERIO
DE AGRICULTURA, PESCA
Y ALIMENTACION

SECRETARIA GENERAL DE
PESCA MARITIMA

SUBDIRECCION GENERAL
DE CALADERO NACIONAL Y
AGUAS COMUNITARIAS

RELACION DE DESTINATARIOS

- ILMA. SRA. DIRECTORA GENERAL DE PESCA Y ACUICULTURA DE LA JUNTA DE ANDALUCIA.
- ILMA. SRA. DIRECTORA GENERAL DE PESCA DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS.
- ILMO. SR. DIRECTOR GENERAL DE RECURSOS MARINOS DE LA XUNTA DE GALICIA
- ILMO. SR. DIRECTOR GENERAL DE PESCA Y ALIMENTACION DE CANTABRIA.
- ILMO. SR DIRECTOR DE PESCA DEL GOBIERNO VASCO.

- SRES. PRESIDENTES DE:
 - FEDERACION NACIONAL DE COFRADIAS DE PESCADORES.
 - FEDERACION ANDALUZA DE COFRADIAS DE PESCADORES.
 - FEDERACION DE COFRADIAS DE PESCADORES DE VIZCAYA.
 - FEDERACION DE COFRADIAS DE PESCADORES DE GUIPUZCOA.
 - FEDERACION ESPAÑOLA DE ARMADORES DE BUQUES DE PESCA.
 - ORGANIZACIÓN NACIONAL DE ASOCIACIONES PESQUERAS (ONAPE)
 - FEDERACION ESPAÑOLA DE ORGANIZACIONES PESQUERAS (FEOPE).
 - ORGANIZACIÓN DE BUQUES ARRASTREROS CORUÑESES (OBARCO).
 - ORGANIZACIÓN DE PRODUCTORES DE PESCA DE ALTURA DE CANTABRIA. (OPECA).
 - ORGANIZACIÓN DE PRODUCTORES PESQUEROS DE LUGO.
 - ARMADORES DE BURELA S.A.
 - ASOCIACION DE ARMADORES DE BUQUES DE PESCA DE LA CORUÑA. (ARPESCO).
 - ASOCIACION LOCAL DE BUQUES ARRASTREROS DE RIVEIRA.
 - SOCIEDAD COOPERATIVA DEL MAR SANTA EUGENIA DE RIVEIRA.
 - ASOCIACION DE ARMADORES DE MARIN.
 - COOPERATIVA DE ARMADORES DEL PUERTO DE VIGO.
 - ASOCIACION DE ARMADORES DE ONDARROA.
 - FEDERACION ANDALUZA DE ASOCIACIONES PESQUERAS (FAAPE).
 - ASOCIACION DE ARMADORES DE SANLUCAR DE BARRAMEDA.
 - ASOCIACION DE ARMADORES "PUNTA DEL MORAL".
 - ASOCIACION NACIONAL ARMADORES BUQUES CONGELADORES DE MARISCO (ANAMAR)

JOSE ORTEGA Y GASSET, 57
28006 - MADRID
TEL: 91 347 60 00
FAX: 91 347 61 28/27



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 8 May 2003

9082/03

**Interinstitutional File:
2002/0275 (CNS)**

LIMITE

PECHE 101

REPORT

from : General Secretariat of the Council
to : Working Party on Internal Fisheries Policy

No. Cion prop. : 15255/02 PECHE 232 – COM(2002) 672 final

Subject : Proposal for a Council Regulation for the conservation of fishery resources through technical measures for the protection of juveniles of marine organisms

Following the meetings of the Working Party on Internal/External Fisheries Policy held on 6 and 27 March 2003, delegations will find attached in Annex A the text of the above-mentioned Proposal, with their comments annotated alongside. The comments incorporate the discussion at the meetings together with the comments set out in docs. 6070/03 + ADD 1 to ADD 8 inclusive.

Annex I to Annex A contains revised footnote numbers attributed to mesh sizes.

Delegations also made the following remarks of a more general nature:

- consolidation of the text should mean a simplification of the technical measures (NL);
- only a codification should take place (F, ES, P);

- anomalies in existing regulations should be corrected (UK);
- technical and non-political measures should only be dealt with in a Management Committee (DK, F, NL);
- emergency and recovery measures should not be incorporated on a general basis (F, ES, P);
- the proposal does not incorporate the arrangements for the protection of hake in ICES divisions VIII, a, b, d, e (B);
- the need to ban or restrict severely the use of multi-rig trawls (UK);
- reservation on the merger of Annex I (regions 1 and 2) and Annex II (region 3) (B, ES).

Annex B contains a list of linguistic remarks which will assist when the final text comes to be translated.

Proposal for a

COUNCIL REGULATION

**for the conservation of fishery resources
through technical measures for the protection
of juveniles of marine organisms**

**THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
UNION,**

Having regard to the Treaty establishing the
European Community, and in particular Article
37 thereof,

Having regard to the proposal from the
Commission¹,

Having regard to the opinion of the European
Parliament²,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 850/98 of
30 March 1998 for the conservation of
fishery resources through technical
measures for the protection of juveniles
of marine organisms³ has been amended
repeatedly, *inter alia* to take into account
problems encountered by Member States
in the application of the original
Regulation and additional requirements
in the context of the recovery of stocks of
cod and hake to improve selectivity of
gears employed to catch these species.
- (2) Following information from the
International Council for the Exploration
of the Sea that four stocks of cod and a
stock of hake which inhabit Community
waters are severely depleted, Council
Regulation (EC) No 2549/2000⁴ and

¹ OJ C , , p. .

² OJ C , , p. .

³ OJ L 125, 27.4.1998, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 973/2001 (OJ L 137, 19.5.2001, p.1).

⁴ OJ L 292, 21.11.2000, p. 5. Regulation amended by Regulation (EC) No 1456/2001 (OJ L 194, 18.7.2001, p. 1).

<p>Commission Regulations (EC) No 1162/2001¹, (EC) No 2056/2001², (EC) No 2602/2001³ and (EC) No 494/2002⁴ were adopted in which augmented or new technical measures for the protection of juveniles of these species were included[</p> <p>(3) Further improvement in the protection of juveniles of cod, hake and other marine organisms which are caught simultaneously with these species is desirable.</p> <p>(4) Regulations (EC) No 850/98 and (EC) No 2549/2000, as well as Commission Regulations (EC) No 2056/2001, and (EC) No 494/2002, adopted in implementation of Regulation (EC) No 850/98, should therefore be repealed and replaced</p> <p>(5) The mesh size of square-meshed panels should not be considered when determining the mesh size of a net by application of the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 2108/84 of 23 July 1984 laying down detailed rules for determining the mesh size of fishing nets⁵.</p> <p>(6) Restrictions should be placed on the linear dimensions and immersion time of fixed gears.</p>	<p><i>DK: Regs. 1162/2001 + 2602/2001 are superseded by Reg. 494/2002.</i></p> <p><i>DK: Recital should also refer to repealing of Art. 11 of Reg. 894/97 concerning "driftnets"</i></p> <p><i>DK: Reg. 2108/84 should be replaced by Reg. 129/2003 (Reg. 2108/84 is repealed).</i></p>
---	--

¹ OJ L 159, 15.6.2001, p. 4.

² OJ L 277, 20.10.2001, p. 13.

³ OJ L 345, 29.12.2001, p. 49.

⁴ OJ L 77, 20.3.2002, p. 8.

⁵ OJ L 194, 24.07.1984, p. 22. Regulation as amended by Regulation (EC) No 2550/97, OJ L 349, 19.12.1997, p. 1

⁶ OJ L 17, 17.1.2000, p. 22.

⁷ OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

⁸ OJ C 335, 24.12.1985, p. 2.

⁹ OJ C 347, 31.12.1985, p. 14.

¹⁰ An indicative list of marine organisms is provided in Annex IX

¹¹ OJ L 9, 15.01.1998, p. 1

¹² OJ L[389, 31.12.1992, p. 1].

(7) Marine organisms caught as a result of activities related to scientific research, restocking or transplantation may be sold provided that they meet the standards adopted pursuant to Article 2 of Council Regulation (EC) No 104/2000 of 17 December 1999 on the common organisation of the markets in fishery and aquaculture products⁶.

(8) In accordance with the principle of proportionality, it is necessary and appropriate for the achievement of the basic objective of protecting juvenile fish, molluscs and crustaceans to lay down rules on, inter alia, structure of fishing gears, closed areas, closed seasons and minimum landing sizes. This Regulation does not go beyond what is necessary in order to achieve the objectives pursued in accordance with the third paragraph of Article 5 of the Treaty.

(9) The measures necessary for the implementation of this Regulation should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission⁷,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

TITLE I
SUBJECT-MATTER, SCOPE,
DELIMITATION OF WATERS AND
DEFINITIONS

Article 1

Subject-matter and scope

This Regulation, laying down technical conservation measures, shall apply to the taking and landing of fishery resources occurring in the maritime waters under the sovereignty or jurisdiction of the Member States and situated in one of the regions specified in Article 2, except as otherwise provided in Articles 22, 32 and 33.

Article 2

Delimitation of waters

1. The geographical areas designated in this Regulation by the letters "ICES" and "CECAF" shall be those defined by the International Council for the Exploration of the Sea and the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic, respectively. They are described, subject to any subsequent amendments, in Commission communications No 85/C 335/02⁸ and No 85/C 347/05⁹.

2. For the purposes of this Regulation, the following delimitation of maritime waters shall apply:

(a) Region 1:

All waters which lie to the north and west of a line running from a point at latitude 48°N, longitude 18°W, thence due north to latitude 60°N, thence due east to longitude 5°W, thence due north to latitude 60°30'N, thence due east to longitude 4°W, thence due north to latitude 64°N, thence due east to the coast of Norway.

Art. 1:

DK: Art. 24(1)(c) should be covered by the derogation (salmon and seatrout).

ES: Restrictions regarding highly migratory species (Arts. 22 and 32) are repealed by Reg. 973/2001.

F: Queried the geographical scope of the regulation.

NL: Queried references to Arts. 22, 32 and 33.

Kion: Will check references.

(b) Region 2:

All waters situated north of latitude 48°N, but excluding the waters in Region 1 and ICES divisions IIIb, IIIc and III d.

(c) Region 3:

All waters corresponding to ICES sub-areas VIII and IX.

(d) Region 4:

All waters corresponding to ICES sub-area X.

(e) Region 5:

All waters situated in that part of the east central Atlantic comprising divisions 34.1.1, 34.1.2 and 34.1.3 and sub-area 34.2.0 of fishing zone 34 of the CECAF area.

(f) Region 6:

All waters off the coasts of the French department of Guyana under the sovereignty or jurisdiction of France.

(g) Region 7:

All waters off the coasts of the French departments of Martinique and Guadeloupe under the sovereignty or jurisdiction of France.

(h) Region 8:

All waters off the coasts of the French department of Réunion under the sovereignty or jurisdiction of France.

3. Notwithstanding paragraph 1, for the purposes of this Regulation:

- the Kattegat is limited in the north by a line drawn from Skagen Lighthouse to the lighthouse in Tistlarna, and from there to the nearest point on the Swedish coast, and in the south by a line drawn from Hasenøre Head to Gniben Point, from Korshage to Spodsbjerg, and from Gilbjerg Head to the Kullen,
- the Skagerrak is limited in the west by a line drawn from the lighthouse of Hanstholm to the lighthouse of Lindesnes, and in the south by a line drawn from Skagen Lighthouse to the lighthouse of Tistlarna, and from there to the nearest point on the Swedish coast,
- the North Sea shall comprise ICES sub-area IV, the adjacent part of ICES division IIa lying south of latitude 64°N, and that part of ICES division IIIa which is not covered by the definition of the Skagerrak given in the second indent.

4. The regions referred to in paragraph 2 may be divided into geographical areas, in particular on the basis of the definitions referred to in paragraph 1, in accordance with the procedure referred to in Article 37(1).

Art. 2(4):

***DK, ES, NL:** The reference is incorrect. Article 40(2) is probably more appropriate.*

Article 3
Definitions

For the purposes of this Regulation, the following definitions shall apply:

- (a) "marine organisms"¹⁰ means all marine fish, including anadromous and catadromous species during their marine life, crustaceans and molluscs and parts thereof;
- (b) "mesh size" means with regard of a towed net the mesh size, as determined by procedures specified in Regulation (EEC) No 2108/84, of any cod-end or extension piece found on board a fishing vessel and attached to or suitable for attachment to any towed net and with regard of a square-meshed panel or window the largest determinable mesh size, as determined by procedures specified in Regulation (EEC) No 2108/84, of such a panel or window inserted into a towed net;
- (c) "square-meshed netting" means a construction of netting mounted so that of the two sets of parallel lines formed by the mesh bars, one set is parallel to, and the other at right angles to, the long axis of the net;
- (d) "multiple twine netting" means netting constructed of two or more twines, where the twines can be separated between the knots without damage to the twine structure;
- (e) "knotless netting" means netting which is composed of meshes of four sides of approximately equal length in which the corners of the meshes are formed by the interweaving of the twines of two adjacent sides of the mesh;

Art. 3:

Need to introduce new definitions regarding:

➤ *Extension piece (B, F, NL)*

UK: "Extension piece" means that part of the net immediately in front of the cod-end and immediately behind any tapered part of the net.

➤ *Twine thickness (B, NL)*

➤ *Cod-end (B, F, NL)*

➤ *Towed gear (S)*

➤ *Netting material(as used in Art. 6(1)(h) (NL)*

D, ES, UK: *Make text more readable – avoid cross-references.*

Kion: *Legal Service advice is to avoid repetition of texts.*

Art. 3(1) (b):

B: *Link all references to "mesh sizes"*

ES: *Illustrations could be helpful*

UK: *Definition of "mesh size" was specifically not applied to square mesh netting previously.*

DK, P: *Replace Reg. 2108/84 by Reg. 129/2003.*

DK: *Definition of mesh size should be adjusted so that it applies to minimum mesh size in the entire gear. This will avoid problems that the current definition gives in defining cod-end and extension piece where the mesh size is to be used. But when increased mesh sizes are introduced, there should be a reasonable period of time where this applies to a limited part of the gear (e.g. cod-end/extension piece), so as to save on costs.*

<p>(f) "bottom set gill net" or "entangling net" means any fixed gear made up of a single piece of net, fixed, or capable of being fixed, by any means to the bottom of the sea;</p> <p>(g) "trammel nets" means any fixed gear made up of two or more pieces of net hung jointly in parallel on a single headline, fixed, or capable of being fixed, by any means to the bottom of the sea.</p> <p style="text-align: center;">TITLE II</p> <p style="text-align: center;">NETS AND CONDITIONS FOR THEIR USE</p> <p style="text-align: center;">Chapter I</p> <p style="text-align: center;">PROVISIONS FOR TOWED GEARS</p> <p style="text-align: center;"><i>Article 4</i></p> <p>Target species and ranges of mesh sizes</p> <p>1. For each of the regions or geographical areas mentioned in Annexes I to III, and depending where applicable on the time-period, the target species for each range of mesh size are as defined in the relevant Annex.</p>	<p><i>Art. 3(1) (f):</i> <u>UK:</u> Definition of "bottom set gill net" might need to be revised. Driftnets are only banned in certain areas.</p> <p><i>Title II:</i> <u>NL:</u> Changes in Reg. 850/98 that were made in Reg. 1459/99 (two-net rule) are not reproduced in the present proposal. Reg. 2056/01 does not include a one-net rule in this strict sense. In general, NL is in favour of a solution that would reduce the number of nets allowed on board to a minimum that is practicable for both fishermen and controlling authorities. These measures should be included in the regulation before Council decision.</p> <p><i>Art. 4:</i> <u>P:</u> Clarification needed on the amendment of mesh sizes applicable in Region 3 both for towed gear and fixed gear by up to 50mm (from 70 – 120mm). <u>ES:</u> Strong reservation on the mesh size increase from 70 – 120mm. <u>UK:</u> ➤ Willing to look at the case for harmonisation of mesh sizes. ➤ Mesh sizes need to be based on science but must take into account, or at least understand, the needs and experiences of different fisheries. ➤ Underlines the importance of aligning mesh sizes and minimum landing sizes (MLS). <u>IRL:</u> General scrutiny reservation on Art. 4.</p>
---	--

2. Masters of fishing vessels who do not complete a logbook in accordance with the provisions of Article 6 of Regulation (EEC) No 2847/93 shall not, during any fishing voyage, fish in more than one of the regions or geographical areas mentioned in Annexes I to III. This requirement shall not apply to vessels which, during any fishing voyage, use only towed nets of mesh size equal to or greater than 120mm.

3. For each fishing voyage, during which only towed nets of one range of mesh size is used, landings shall be prohibited whenever the catch taken in each of the regions or geographical areas mentioned in Annexes I to III, and retained on board, does not comply with the corresponding conditions laid down in the relevant Annex.

4. The percentage of target species and of other species shall be obtained by aggregating all quantities retained on board, or transhipped, of target species and other species as set out in Annexes I to III.

However, detailed rules for obtaining the percentage of target species and of other species retained on board when these have been caught by a net or nets towed simultaneously by more than one fishing vessel, shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 40(2).

Art. 4(2):

NL: Proposes adding "... use or carry on board only towed nets ...".

Art. 4(4):

UK: Proposes the deletion of second paragraph of Art 4(4).

5. Masters of fishing vessels who during any fishing voyage do not complete a logbook in accordance with the provisions of Article 6 of Regulation (EEC) No 2847/93 shall not use during that voyage any combination of towed nets of more than one range of mesh size within Community waters. This requirement shall not apply to fishing voyages within Community waters in Regions 4, 5 and 6.

6. Vessels may carry on board during any fishing voyage any combination of towed nets of different mesh size ranges provided that all such nets other than those currently being used are lashed and stowed in accordance with the provisions of Article 20(1) of Regulation (EEC) No 2847/93. Any towed net which is not lashed or stowed shall be considered to be in use.

7. Whenever more than one net is towed simultaneously by a fishing vessel or by more than one fishing vessel, each net shall be of the same mesh size range.

8. Detailed rules defining the conditions under which combinations of towed nets of more than one range of mesh size may be used shall be drawn up before 1 November 2002 in accordance with the procedure referred to in Article 40(2).

Article 5

Calculation of percentages of target species

1. The percentages referred to in Annexes I to III shall be calculated as the proportion by live weight of all marine organisms on board after sorting or on landing.

Art. 4(6):

UK:

- *Two-net rule should be transparent, enforceable and without ambiguity.*
- *Two-net rule should be decided before the "technical measures" regulation comes into force.*

Art. 4(7):

IRL: *Why apply this provision only to the cod-end?*

Art. 4(8):

*Several delegations (**B, DK, F, NL**) preferred a Council procedure.*

NL, P: *Reservation on the date.*

Art. 5(1):

P: *Thinks that a reference to "after sorting or on landing" could lead to increased discards at port.*

ES: *Would like to consult industry but a priori the text looks correct.*

2. When calculating the percentages referred to in paragraph 1 for a fishing vessel from which quantities of marine organisms have been transhipped, these quantities shall be taken into account.

3. The percentages referred to in paragraph 1 may be calculated on the basis of one or more representative samples.

4. For the purpose of this Article, the equivalent weight of whole Norway lobster shall be obtained by multiplying the weight of Norway lobster tails by three.

Article 6
Structure of fishing gears

1. It shall be prohibited to use:
- (a) any demersal trawl, Danish seine or similar towed net, except beam trawls:
- (i) of mesh size greater than 90mm having more than 100 meshes in any circumference of the cod-end *stricto sensu*, excluding the joinings and selvages, or
- (ii) of mesh size range 70mm to 89mm having more than 120 meshes in any circumference of the cod-end *stricto sensu*, excluding the joinings and selvages, or

Art. 5(3):

S: *Calculation on the basis of one representative sample (delete "or more").*

Art. 6:

ES, F, P: *Reservation on the transposition of Cod Recovery Plan to all regions (see doc. 6070/03 ADD 1).*

B: *Clear definition of various nets.*

First sentence of Art. 6:

UK: *Should read "It shall be prohibited to carry on board or to use"*

NL: *Remarks: "It shall be prohibited to carry on board or use". Prohibition of the use of gear alone is not controllable. It should be clear for all subparagraphs whether a prohibition counts for all gear carried on board or if gear lashed and stowed is exempt.*

Art. 6(1)(a)(i):

UK: *Insert "equal to or" after "size".*

Art. 6(1)(a)(ii):

ES, F: *Reservation.*

<p>(iii) of mesh size greater than 55mm of which the cod-end and/or extension piece is not constructed of single-twine netting material of which no twine is of thickness greater than 6mm or of double-twine netting material of which no twine is of thickness greater than 4mm;</p> <p>(b) any cod-end <i>stricto sensu</i>, of mesh size equal to or greater than 55 mm in which the number of meshes around any circumference of the cod-end increases from the front end to the rear end;</p> <p>(c) any extension piece in any towed net of mesh size equal to or greater than 55mm in which the number of meshes, excluding those in the selvages, in any circumference of the extension piece is less than the number of meshes, excluding those in the selvages, on the circumference of the foremost end of the cod-end <i>stricto sensu</i> to which the extension piece is joined;</p> <p>(d) any net of mesh size equal to or greater than 32mm in which any mesh is not quadrilateral;</p> <p>(e) any netting material which includes any individual quadrilateral mesh of which any bar differs in length from any other bar in that mesh by more than ten percent;</p>	<p><u>Art. 6(1)(a)(iii):</u> <i>Reduction of single-twine and double-twine netting material from 8mm and 5mm respectively, to 6mm and 4mm respectively:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Reservations by several delegations (DK, ES, F, NL, UK)</i> ➤ <i>Could reduce safety. The selectivity of lifting bags also needs to be considered (UK)</i> <p><u>NL:</u> <i>Missing here from Art. 8 or Reg. 850/98:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>use of single twine thickness of more than 8mm is forbidden;</i> – <i>use of double twine more than 1/2mm is forbidden;</i> – <i>explicit exemption for pelagic trawls</i> – <i>explicit exemption for beam trawls.</i> <p><u>Art. 6(1)(b) and (c):</u> <u>UK:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>The Regulation on meshes around the circumference could be simplified if there were a simple limit on the number of open meshes along the whole of the extension and cod-end (see doc. 6070/03 ADD 7, Pg. 4).</i> ➤ <i>If UK idea is accepted, (b) and (c) could be deleted and Art. 6(1)(a)(i) and (ii) replaced by: "of mesh size equal to or greater than 70mm having more than 100 open meshes in any circumference of the cod-end and extension, excluding the joinings and selvages".</i> <p><u>P:</u> <i>Add: "Although when mesh size of the extension piece is different from the mesh size of the cod-end, the number of meshes in the cod-end should be converted into a number of meshes in the mesh size of the cod-end "stricto sensu"."</i></p> <p><u>Art. 6(1)(d):</u> <u>UK:</u> <i>Purpose of text not clear.</i> <u>NL:</u> <i>Quadrilateral was in Reg. 850/98, Art. 9(1)+(2). Square or diamond mesh.</i></p> <p><u>Art. 6(1)(e):</u> <u>UK:</u> <i>Provision is unenforceable; would prefer the wording of Reg. 2056/2001, i.e.: "any individual quadrilateral mesh of which the bars of mesh are not of approximately equal length".</i> <u>NL:</u> <i>Stick to current text (Reg. 2056/2001 Art. 5(1) talked about "approximately equal length").</i></p>
---	---

<p>(f) any demersal towed net to which a cod-end <i>stricto sensu</i> is attached by any means other than being sewn into that part of the net anterior to the cod-end;</p>	<p><u>Art. 6(1)(f):</u> <u>NL:</u> <i>May present a text depending on the outcome of internal investigations.</i></p>
<p>(g) any combination of cod-end <i>stricto sensu</i> and extension piece whose joint stretched length exceeds 36m in nets of mesh size greater than 70mm;</p>	<p><u>Art. 6(1)(g):</u> <u>ES:</u> <i>Reservation.</i></p>
<p>(h) any cod-end <i>stricto sensu</i> or extension piece or square-meshed panel each of which is not constructed exclusively of only one type of netting material;</p>	<p><u>Art. 6(1)(h):</u> <u>ES:</u> <i>Reservation.</i> <u>S:</u> <i>Why only one type of netting material?</i></p>
<p>(i) any cod-end and/or extension piece constructed of more than one sheet of netting material such that the stretched linear dimensions of the top half of the cod-end and/or extension piece are not equal to the stretched linear dimensions of the bottom half or bottom sheet;</p>	<p><u>Art. 6(1)(i):</u> <u>ES:</u> <i>Reservation.</i> <u>NL:</u> <i>"And/or" should be "and".</i></p>
<p>(j) in Regions 1 and 2, any demersal trawl, Danish seine or similar towed net, except beam trawls, of mesh size range 70 to 99mm unless;</p> <p style="padding-left: 40px;">(i) the entire upper half of [the anterior part of] such a net incorporates a panel of [diamond-meshed] netting material [of which no individual mesh is of mesh size less than 140mm] attached directly to the headline of the net or to no more than three rows of netting material of any mesh size attached directly to the headline, extending towards the posterior of the net for at least 15 meshes or;</p> <p style="padding-left: 40px;">(ii) a square-meshed panel of mesh size of at least 80mm is included in such a net in compliance with the conditions laid down in paragraphs 2 and 3 of Article 7;</p>	<p><u>Art. 6(1)(j):</u> <u>UK:</u> <i>Superfluous to mention "except beam trawls".</i></p> <p><u>Art. 6(1)(j)(i):</u> <u>NL:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Delete parts in square brackets.</i> ➤ <i>"incorporates" should be "consists of".</i> ➤ <i>At the end: "or" should be "and".</i> ➤ <i>"constructed of diamond-meshed netting material of which no individual mesh is of mesh size less than 140mm and" should be added at the end of the paragraph".</i> ➤ <i>The use of a panel at the front part of the net could be improved by allowing a panel to be inserted starting at "the part of the headline nearest to the cod-end and extending to the end of the net for at least 15 metres".</i>

<p>(k) in Regions 1 and 2, any demersal trawl, Danish seine or similar towed net of mesh size range 32 to 54mm to catch and retain on board any quantity of crustaceans of the genus <i>Pandalus</i> unless the net is equipped with a square-meshed panel having a mesh size equal to, or greater than, 70 millimetres or with a sorting grid whose use is established under conditions laid down in the legislation of a Member State or, in the case of Norwegian fishing vessels, under conditions laid down in Norwegian legislation;</p> <p>(l) any demersal towed net of mesh size range 100 to 119mm, except beam trawls, unless such a net is equipped with a square-meshed panel of at least 90mm mesh size and the panel is installed in compliance with the conditions laid down in paragraphs 2 and 3 of Article 7;</p> <p>(m) any beam trawl of mesh size equal to or greater than 80mm unless the entire upper half of the anterior part of such a net consists of a panel of diamond-meshed netting material of which no individual mesh is of mesh size less than 180mm attached directly to the headline or to no more than three rows of netting material of any mesh size attached directly to the headline;</p> <p>The panel of netting shall extend towards the posterior of the net for at least the number of meshes determined by:</p>	<p><i>Art. 6(1)(k):</i> <u>S</u>: <i>Only sorting grids should be permitted.</i></p> <p><i>Art. 6(1)(m):</i> <u>B</u>: <i>Reservation. All regulations currently in force either do not lay down the form of the netting material or explicitly lay down that the panel must consist of diamond-meshed netting material.</i></p>
---	--

(a) dividing the length in metres of the beam by 12;

(b) multiplying the result obtained in (a) by 5400;

(c) dividing the result obtained in (b) by the mesh size in millimetres of the smallest mesh in the panel; and

(d) ignoring any decimal or other fractions in the result obtained in (c).

2. The conditions laid down in point (j) of paragraph 1 shall not apply to demersal trawls, Danish seines or similar towed gears, except beam trawls, of mesh size range 80 to 99mm whenever the catch retained on board and caught with such gears consists of:

(a) at least 85% of queen scallops; or

(b) at least 40% of sole and no more than 5% of cod.

Article 7

Square meshed panels

1. Square-meshed panels of a mesh size of at least 80 millimetres may be inserted into any towed net.

However, it shall be permitted to use nets incorporating the BACOMA selectivity system as defined in Council Regulation (EC) No 88/98.

Art. 6(2):

NL: Delete "except beam trawls".

Art. 6(3)(NEW):

S: New paragraph 3:

"Only trawls with sorting grids and quadrilateral mesh size of at least 70mm throughout the cod-end shall be permitted to fish for Norway lobster (*Nephrops*) in the Skagerrak/Kattegat".

Art. 7(1):

DK: Positive towards reference to "BACOMA"; but correct reference is Reg. 2341/2002 (TACs and Quotas). Kion will verify the reference.

UK: Since Art. 6 requires square mesh panels in specific cases, is there a need for Art 7(1)?

<p>2. Any square-meshed panel:</p> <p>(a) shall be placed in the top half or top sheet of a net in front of any extension piece or at any point between the front of any extension piece and the posterior of the cod-end;</p> <p>(b) shall not be obstructed in any way by either internal or external attachments;</p> <p>(c) shall be at least three metres in length except when incorporated into nets towed by vessels of less than 112 kilowatts, when it shall be of at least two metres in length;</p> <p>(d) shall be constructed of knotless netting or of netting constructed with non-slip knots, and shall be inserted in such a way that the meshes remain fully open at all times while fishing;</p> <p>(e) shall be constructed so that the number of meshes in the anterior row of meshes of the panel is equal to or greater than the number of meshes in the posterior row of meshes in the panel.</p> <p>3. In any net in which a square-meshed panel is inserted in an untapered portion of the net, there shall be at most five open diamond meshes between each panel side and the adjacent selvages of the net.</p> <p>In any net in which a square-meshed panel is inserted, wholly or partially, into a tapered portion of the net there shall be at most five open diamond meshes between the posterior row of meshes in the square-meshed panel and the adjacent selvages of the net.</p>	<p><u>Art. 7(2)(a):</u> <u>UK:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>What is meant by "in front of the extension"? If this does not limit the position of the panel, the provision could read: "shall be placed in the top half or top sheet of the net".</i> ➤ <i>Some nets are constructed with only one or without any selvages. To cover these cases, UK proposes: "In the case of a net which has only one selvedge, or a net which has been constructed without any selvedge, the posterior row of meshes in the square mesh panel must be attached to at least 40 diamond meshes or alternatively go along the entire width of the upper part of the net".</i> <p><u>Art. 7(3):</u> <u>UK:</u> <i>Insert "lateral" after "five".</i></p>
--	---

4. Measurements of the mesh size of any square-meshed netting inserted into any part of a net shall not be taken into consideration when assessing the mesh size of a towed net.

Article 8

Dredges

Dredges shall be exempted from the provisions of Article 4.

However, it shall be prohibited during any fishing voyage when dredges are carried on board,

to retain on board and land any quantity of marine organisms unless at least 95% of the weight thereof consists of bivalve molluscs.

CHAPTER II

PROVISIONS FOR FIXED GEARS

Article 9

Percentage of target species and definition of mesh size

For each of the regions or geographical areas mentioned in Annexes IV and V, and depending where applicable on the time-period, the use or keeping on board of any bottom set gillnet, entangling net or trammel net shall be prohibited, unless the catch taken with that net and retained on board includes a percentage of target species no less than 70%, and:

(a) in the case of bottom set gillnets and entangling nets, its mesh size corresponds to one of the categories set out in the relevant Annex,

Art. 8:

UK: All provisions on dredges should be in one Article (transshipment has been moved to Art. 34).

Kion: Transshipment moved to Art. 34 following legal advice.

NL: Arts. 8 and 9 still include "retain on board". This implies control of target species during trips. (See comments on Art. 13).

Art. 9:

UK: Need to incorporate the provision for higher mesh size (140mm) for cod set out in Art. 7 of Reg. 2056/2001; this is an EC/Norway agreement.

(b) in the case of trammel nets, its mesh size in that part of the net having the smallest meshes corresponds to one of the categories set out in the relevant Annex.

Article 10

Calculation of percentages of target species

1. The percentage referred to in Article 9 shall be calculated as the proportion by live weight of all marine organisms on board after sorting or on landing.
2. The percentage referred to in paragraph 1 may be calculated on the basis of one or more representative samples.
3. The minimum percentage of target species may be obtained by aggregating the quantities of all the target species caught.

Article 11

Conditions for salmonids, lampreys and hagfish

Articles 9 and 10 shall not apply to catches of salmonids, lampreys or hagfish.

Article 12

Immersion time and linear dimensions of static nets

Detailed rules concerning the permitted immersion time and linear dimensions of static nets shall be drawn up in accordance with the procedure referred to in Article 30(2).

Art. 12:

S: *The intention of Art. 12 is unclear.*

DK, NL, S: *The appropriate reference is Art. 40(2) and not Art. 30(2).*

S: *Prefers "soaking time" instead of "immersion time".*

DK, F: *Prefer Council procedure.*

DK: *If a majority prefers a Management Committee procedure, the Commission should give clear information on which fisheries with static nets it is intending to draw up detailed rules on.*

IRL: *"Immersion time" could be dealt with in a Management Committee.*

CHAPTER III

GENERAL PROVISIONS ON NETS AND CONDITIONS FOR THEIR USE

Article 13

Disposal of catches in excess of permitted percentage

1. Quantities of marine organisms caught in excess of permitted percentages specified in Annexes I to V shall be returned to the sea prior to each landing.
2. Notwithstanding paragraph 1, whenever during a fishing voyage a vessel newly enters any of the regions or geographical areas mentioned in Annexes I to III, the minimum percentage of target species as set out in Annexes I to V caught and retained on board from the region or geographical area previously fished during this voyage shall be met within two hours.

Article 14

Obstruction of meshes

No device shall be used by means of which the mesh in any part of the fishing net is obstructed or otherwise effectively diminished. This provision shall not exclude the use of certain devices of which a list and technical descriptions shall be drawn up in accordance with the procedure referred to in Article 40(2).

TITLE III

MINIMUM SIZE OF MARINE ORGANISMS

Art. 13:

IRL, NL, P, UK: *The effectiveness of enforcement at sea would be significantly undermined if fishermen were only required to adjust their catch on landing.*

UK: *The previous requirements should be reinstated.*

NL: *How could this measure still ensure reasonable control possibilities for mesh sizes during trips, and what biological benefits can be expected? NL is still awaiting a Kion answer.*

F, ES: *Scrutiny reservation.*

B, DK: *Positive.*

Art. 14:

NL: *New ways of "obstructing meshes" have been discovered: meshes impregnated and dried while stretched, become less selective. This practice should be included in the list of prohibited actions.*

TITLE III:

UK: *Should "TITLE III" be "CHAPTER IV"?*

Article 15

Appraisal of undersized marine organisms

A marine organism shall be considered as undersized if its dimensions are smaller than the minimum dimensions specified in Annex VI for the relevant species and the relevant geographical area.

Article 16

Measurement of marine organisms and conditions for landing lobsters, crawfish, molluscs and detached claws of edible crabs

1. The measurement of the size of a marine organism shall take place in accordance with the provisions laid down in Annex VII.

2. Where more than one method of measuring the size of a marine organism is provided for, the organism shall be considered to be of the minimum size if the application of any one of these methods results in a size equal to, or greater than, the corresponding minimum size.

3. Lobsters, crawfish, and bivalve and gastropod molluscs belonging to any such species for which a minimum size is set in Annex VI may only be retained on board whole and may only be landed whole.

4. For catches of edible crabs by means of pots or creels, a maximum of 1% by weight of the total catch of edible crabs or parts thereof retained on board during any fishing voyage or landed at the end of any fishing voyage may consist of detached crab claws.

For catches of edible crabs by means of any fishing gear other than pots or creels, a maximum of 75 kg of detached crab claws may be retained on board at any moment in time during a fishing voyage or may be landed at the end of any fishing voyage.

Art. 15:

UK:

- *Sole species taken in Zones IV, VII and VI may only be retained on board whole with the exception of guts*
- *See Annex VI for further UK comment.*

Art. 16:

UK: *The Working Party may wish to consider whether lower limits for the retention of crab claws could be imposed in some ICES areas.*

Article 17

Retention on board of undersized marine organisms

1. Undersized marine organisms shall not be retained on board or be transhipped, landed, transported, stored, sold, displayed or offered for sale, but shall be returned immediately to the sea.

2. Paragraph 1 shall not apply to :

(a) sardine, anchovy, herring, horse mackerel and mackerel, within a limit of 10% by live weight of the total catches retained on board of each of these species. The percentage of undersized sardine, anchovy, herring, horse mackerel or mackerel shall be calculated as the proportion by live weight of all marine organisms on board after sorting or on landing. The percentage may be calculated on the basis of one or more representative samples. The limit of 10% shall not be exceeded during transshipment, landing, transportation, storage, display or sale;

(b) marine organisms other than those defined in Annexes I to III as target species for the mesh size categories smaller than 16 millimetres or from 16 to 31 millimetres, and caught with towed gear of a mesh size less than 32 millimetres, provided that the organisms are not sorted and are not sold, displayed or offered for sale for human consumption.

3. Undersized sardine, anchovy, horse mackerel or mackerel caught for use as live bait may be retained on board, provided they are retained alive.

Art. 17(2):

P: *The text should include a clear reference to situations in which the marketing of undersized fish is allowed for purposes other than human consumption.*

ES: *Entered scrutiny reservation on P's proposal but underlined that flexibility should be maintained.*

TITLE IV

SPECIAL PROVISIONS RELATING TO FISHING FOR CERTAIN MARINE ORGANISMS

Article 18

Restrictions on fishing for herring

1. The retention on board of herring which are caught within the geographical areas and during the periods mentioned below shall be prohibited:

(a) from 1 January to 30 April, within the geographical area situated to the north-east of a line drawn between Mull of Kintyre and Corsewall Point;

(b) from 1 July to 31 October, within the geographical area bounded by the following coordinates:

- the west coast of Denmark at latitude 55°30'N,

- latitude 55°30'N, longitude 07°00'E,

- latitude 57°00'N, longitude 07°00'E,

- the west coast of Denmark at latitude 57°00'N;

(c) from 15 August to 15 September, within the zone extending from six to twelve nautical miles off the east coast of the United Kingdom as measured from the baselines between latitudes 55°30'N and 55°45'N;

(d) from 15 August to 30 September, within the geographical area bounded by a line joining the following points:

Art. 18:

IRL, UK:

➤ *Wonder whether all access restrictions remain justified.*

➤ *Reminded delegations of Art. 19 of the basic regulation concerning review of access rules.*

Kion: *Reminded the Working Party that some restricted areas are very valuable for the protection of certain species.*

- the Butt of Lewis,
- Cape Wrath,
- latitude 58°55'N, longitude 05°00'W,
- latitude 58°55'N, longitude 07°10'W,
- latitude 58°20'N, longitude 08°20'W,
- latitude 57°40'N, longitude 08°20'W,
- the west coast of North Uist at latitude 57°40'N, then along the north coast of the island as far as latitude 57°40'36"N, longitude 07°20'39"W,
- latitude 57°50'3"N, longitude 07°8'6"W,
- north-east along the west coast of Lewis as far as the point of departure (Butt of Lewis);

(e) from 15 August to 30 September, within the zone extending from six to twelve nautical miles off the east coast of the United Kingdom as measured from the baselines between latitudes 54°10'N and 54°45'N;

(f) from 21 September to 15 November, within the part of ICES Division VIIa bounded by the coast of the Isle of Man and straight lines sequentially joining the following geographical coordinates:

- latitude
54°20'00''N,
longitude
04°25'05''W
- latitude
54°17'05''N,
longitude
03°56'08''W
- latitude
54°14'06''N,
longitude
03°57'05''W
- latitude
54°00'00''N,
longitude
04°07'05''W
- latitude
53°51'05''N,
longitude
04°27'08''W

Art. 18(1)(f):

Kion: Requested delegations to verify the geographical coordinates.

– latitude
53°48'00''N,
longitude
04°50'00''W

– latitude
54°04'05''N,
longitude
04°50'00''W;

(g) from 21 September to 31 December, within that part of ICES Division VIIa bounded by the following coordinates:

– The east coast
of Northern
Ireland at
latitude
54°15'N

– latitude
54°15'N,
longitude
05°15'W

– latitude
53°50'N,
longitude
05°15'W

– latitude
53°50'N,
longitude
05°50'W

– The east coast
of Ireland at
longitude
53°50'N;

(h) throughout the year within ICES division VIIa, in the geographical area between the west coasts of Scotland, England and Wales, and a line drawn twelve nautical miles from the baselines of the coasts bounded to the south by latitude 53°20'N and to the north-west by a line drawn between the Mull of Galloway (Scotland) and the Point of Ayre (Isle of Man);

(i) throughout the year within Logan Bay, defined as the waters east of a line drawn from the Mull of Logan situated at latitude 54°44'N and longitude 4°59'W, to Laggantalluch Head, situated at latitude 54°41'N and longitude 4°58'W;

(j) in 2003 , and every third year thereafter, from the second Friday in January, for a period of 16 consecutive days within the area bounded by the following coordinates:

- the south-east coast of Ireland at latitude 52°00'N,
- latitude 52°00'N, longitude 6°00'W,
- latitude 52°30'N, longitude 6°00'W,
- the south-east coast of Ireland at latitude 52°30'N;

(k) in 2003 , and every third year thereafter from the first Friday in November for a period of 16 consecutive days within the area bounded by the following coordinates:

- the south coast of Ireland at longitude 9°00'W,
- latitude 51°15'N, longitude 9°00'W,
- latitude 51°15'N, longitude 11°00'W,
- latitude 52°30'N, longitude 11°00'W,
- the west coast of Ireland at latitude 52°30'N;

(l) in 2004 , and every third year thereafter, from the first Friday in November, for a period of 16 consecutive days, within the area bounded by the following coordinates:

- the south coast of Ireland at longitude 9°00'W,
- latitude 51°15'N, longitude 9°00'W,
- latitude 51°15'N, longitude 7°30'W,
- the south coast of Ireland at latitude 52°00'N;

(m) caught using trawls or purse seines between Saturday midnight and Sunday midnight in the Skagerrak, and between Friday midnight and Sunday midnight in the Kattegat.

2. Vessels may retain on board quantities of herring from any of the areas described, provided they do not exceed 5% of the total live weight of the marine organisms on board which have been caught in each separate area during one of the periods specified.

3. Notwithstanding paragraph 1, points (g) and (i), vessels with a length not exceeding 12,2 metres based in ports situated on the east coast of Ireland and Northern Ireland between latitudes 53°00'N and 55°00'N may retain on board quantities of herring from the areas set out in paragraph 1, points (g) and (i). The only method of fishing authorized shall be drift-netting with nets of a mesh size equal to, or greater than, 54 millimetres.

Art. 18(1)(m):

DK: *Drafting suggestion. Article 18(1)(m) would read better with a single sentence: "The retention on board of any quantity of herring caught using trawls or purse seines between Saturday midnight and Sunday midnight in the Skagerrak, and between Friday midnight and Sunday midnight in the Kattegat shall be prohibited" rather than linking it to a different sentence in Article 18(1). This could be numbered 18(2); other sections renumbered accordingly. (See formulation for sprat, Art. 19(3), and for mackerel, Art. 20(4).*

Article 19

Restrictions on fishing for sprat to protect herring

1. The retention on board of sprat which are caught within the geographical areas and during the periods mentioned below shall be prohibited:

(a) from 1 January to 31 March, and from 1 October to 31 December, within ICES statistical area 39E8. For the purpose of this provision, this ICES area shall be the area bounded by a line due east from the United Kingdom east coast along latitude 55°00'N to a point at longitude 1°00'W, from there due north to a point at latitude 55°30'N and from there due west to the United Kingdom coast;

(b) from 1 January to 31 March, and from 1 October to 31 December, within the inner waters of the Moray Firth west of longitude 3°30'W, and in the inner waters of the Firth of Forth west of longitude 3°00'W;

(c) from 1 July to 31 October, within the geographical area bounded by the following coordinates:

- the west coast of Denmark at latitude 55°30'N,
- latitude 55°30'N, longitude 07°00'E,
- latitude 57°00'N, longitude 07°00'E,
- the west coast of Denmark at latitude 57°00'N.

2. Vessels may retain on board quantities of sprat from any of the areas described in paragraph 1, provided they do not exceed 5% of the total live weight of the marine organisms on board which have been caught in each separate area during any of the periods specified.

3. The retention on board of sprat which are caught using trawls or purse seines between Saturday midnight and Sunday midnight in the Skagerrak, and between Friday midnight and Sunday midnight in the Kattegat shall be prohibited.

Article 20

Restrictions on fishing for mackerel

1. The retention on board of mackerel which are caught within the geographical area bounded by the following coordinates shall be prohibited:

- a point on the south coast of the United Kingdom at longitude 02°00' W,
- latitude 49°30' N, longitude 02°00' W,
- latitude 49°30' N, longitude 07°00' W,
- latitude 52°00' N, longitude 07°00' W,
- a point on the west coast of the United Kingdom at latitude 52°00' N.

However, this prohibition shall only apply where the weight of the mackerel exceeds 15% by live weight of the total quantities of mackerel and other marine organisms on board which have been caught in that area.

2. Paragraph 1 shall not apply:

(a) to vessels fishing exclusively with gill nets and/or hand lines;

Art. 20:

Kion: *This Art. has been in place for many years. Some conditions used for notifications have been removed.*

(b) to vessels fishing with demersal trawls, Danish seines or other similar towed nets, provided that they have on board a minimum of 75% by live weight of marine organisms with the exception of anchovy, herring, horse mackerel, mackerel, pelagic cephalopods and sardine, calculated as a percentage of the total live weight of all the marine organisms on board;

(c) to vessels which are not equipped for fishing and to which mackerel are being transhipped.

3. All mackerel which are on board shall be deemed to have been caught within the area provided for by paragraph 1, except those which have been declared to be on board before the vessel enters that area, under the procedure described in the second, third and fourth subparagraphs.

The master of a vessel intending to enter that area in order to fish, and holding mackerel on board, shall notify the control authority of the Member state in whose zone he intends to fish of his estimated time and place of arrival in this area no more than 36 hours and no less than 24 hours before the vessel enters that area.

On entering the area, the master shall notify the competent control authority of the quantities of mackerel which he has on board and which are entered in the log-book. He may be required to submit his log-book and the catches on board for verification at a time and place to be determined by the competent control authority. The time shall be no later than six hours after receipt by the control authority of the message notifying the quantities of mackerel on board and the place shall be as near as possible to the point of entry into the area.

Art. 20(3):

***UK:** The last sentence of the first subparagraph should read: "... the procedure described in the following paragraphs."*

The master of the fishing vessel who intends to enter the area for the purpose of having mackerel transhipped to his vessel shall notify the control authority of the Member State in whose zone transshipment will take place, or the intended time and place of transshipment no more than 36 hours and no less than 24 hours before transshipment begins. Immediately on completion of transshipment, the master shall inform the competent control authority of the quantities of mackerel which have been transhipped to that vessel.

4. The retention on board of mackerel which are caught using trawls or purse seines between Saturday midnight and Sunday midnight in the Skagerrak, and between Friday midnight and Sunday midnight in the Kattegat shall be prohibited.

Article 21

Restrictions on fishing for anchovy

1. The retention on board of anchovy caught using pelagic trawls in ICES division VIIIc or the fishing for anchovy with pelagic trawls in this Division shall be prohibited.

2. Within the division VIIIc, the simultaneous carrying on board of pelagic trawls and purse seines shall be prohibited.

Article 22

Restrictions on fishing for tuna

1. The retention on board of any quantity of skipjack, bigeye or yellowfin tuna which are caught using purse seines in waters under the sovereignty or jurisdiction of Portugal in ICES sub-area X north of 36°30'N, or in CECAF areas north of 31°N and east of 17°30'W, or the fishing for these species in those areas with purse seines shall be prohibited.

Art. 22:

P: Drafting suggestion – see doc. 6070/03 ADD 2, pg. 4.

ES, P: This Article is repealed by Reg. 973/2001.

Kion: Will check whether this Art. could be deleted.

2. The retention on board of tuna which are caught using drift-nets in waters under the sovereignty or jurisdiction of Spain or Portugal in ICES sub-areas VIII, IX or X, or in CECAF areas around the Canary Islands and Madeira, or the fishing for these species in those areas with drift-nets shall be prohibited.

Article 23

Restrictions on fishing for shrimps to protect flatfish

1. The retention on board of any quantity of common shrimps and Aesop shrimps caught with demersal towed nets having any mesh size between 16 and 31 millimetres shall be prohibited, unless the vessel has installed on board a functioning device designed to separate flatfish from common shrimps and Aesop shrimps following capture.

2. A separator trawl or a trawl with a sorting grid shall be used to catch common shrimps and Aesop shrimps in conformity with detailed rules which Member States shall establish. Such rules may be applicable only to nets towed by fishing vessels.

3. Quantities of common shrimp or Aesop shrimp may be retained on board fishing vessels that do not comply with the provisions laid down in paragraphs 1 and 2, provided these quantities do not exceed 5% of the total live weight of the marine organisms on board.

Article 24

Restrictions on fishing for salmon and sea trout

1. Salmon and sea trout shall not be retained on board or be transhipped, landed, transported, stored, sold, displayed or offered for sale, but shall be returned immediately to the sea when caught:

Art. 22(2):

P: *The Açores Islands need to be included.*

Art. 23(2):

D: *Instead of national rules, harmonised EC rules would be preferable.*

NL: *Member States have already adopted national rules. Thus the text creates legal confusion.*

UK: *Art. 3.2 should not apply to small scale (artisanal) fisheries using a beam or headline of less than 8m.*

DK: *National rules have applied from 1 July 2002. They only concern "national" vessels.*

Kion: *Reminds delegations that it could be difficult to reach a consensus on harmonised EC rules.*

- (a) within the waters situated outside the 6-mile limit measured from Member States' baselines in regions 1, 2, 3 and 4 except the Skagerrak and Kattegat;
- (b) within any part of the Skagerrak and Kattegat situated outside the 4-mile-limit measured from Member States' baselines;
- (c) by way of derogation from Article 2(2), outside the waters under the sovereignty or jurisdiction of the Member States in regions 1, 2, 3 and 4, except in the waters under the jurisdiction of Greenland and the Faroe Islands;
- (d) when fishing with any towed net.

Article 25

Restrictions on fishing for Norway pout to protect other roundfish

1. The retention on board of Norway pout which are caught with any towed gear in the area which is bounded by a line joining the following points shall be prohibited:

- a point at latitude 56°N on the east coast of the United Kingdom as far as longitude 02°E,
- then running north to latitude 58°N, west to longitude 0°30'W, north to latitude 59°15'N, east to longitude 01°E, north to latitude 60°N, west to longitude latitude 0°00',

Art 25(1):

UK: *Final reference to "latitude" is superfluous in second indent.*

- from there north to longitude 60°30'N, west to the coast of the Shetland Isles, then west from longitude 60°N on the west coast of the Shetlands to latitude 03°W, south to longitude 58°30'N,
- and finally west to the coast of the United Kingdom.

2. Vessels may retain on board quantities of Norway pout from the area and caught with towed gear, provided they do not exceed 5% of the total weight of the marine organisms on board which have been caught in that area with towed gear.

Article 26

Restrictions on fishing for hake

1. Fishing with any trawl, Danish seine or similar towed net, in the geographical areas and during the periods mentioned below, shall be prohibited:

(a) from 1 October to 31 January in the following year, within the geographical area bounded by straight lines sequentially joining the following coordinates:

- latitude 43°46,5'N,
longitude 07°54,4'W
- latitude 44°01,5'N,
longitude 07°54,4'W
- latitude 43°25,0'N,
longitude 09°12,0'W
- latitude 43°10,0'N,
longitude 09°12,0'W

Art. 26:

ES:

- *Reservation.*
- *Unreasonable to transpose automatically an emergency measure into a general framework regulation.*
- *Specifically, the hake stock is in much better condition than originally thought.*
- *Demarcation of areas where juveniles are present, is more appropriate.*

B, NL, UK:

- *Take hake in small quantities as by-catch in flatfish fisheries.*
- *Require an exemption for beam trawls.*

IRL: *Study reservation.*

F:

- *Reservation.*
- *Goes far beyond the requirements laid down in recovery plan.*
- *Mesh sizes above 100mm would make nephrops fisheries with coastal vessels uneconomical in the Bay of Biscay.*
- *Gear with high selectivity are currently subject to tests (F will provide a note).*

Kion: *Referred to research currently carried out in Ireland which might improve selectivity.*

(b) from 1 December to the last day of February in the following year, within the geographical area bounded by straight lines sequentially joining the following coordinates:

- a point on the west coast of Portugal at latitude 37°50'N,
- latitude 37°50'N, longitude 09°08'W,
- latitude 37°00'N, longitude 9°07'W,
- a point on the west coast of Portugal at latitude 37°00'N.

The carrying on board of any trawl, Danish seine or similar towed net within the zones and during the periods referred to in points (a) and (b) of the first subparagraph shall be prohibited, unless such gears are lashed and stowed in accordance with Article 20(1) of Regulation (EEC) No 2847/93.

2. For the purposes of paragraph 3, the following areas are defined:

(a) The area enclosed by the coast of Ireland to the south of 53°30'N and to the west of 07°00'W and straight lines sequentially joining the following geographical coordinates:

- a point on the coast of Ireland at latitude 53°30'N
- latitude 53°30'N, longitude 12°00'W
- latitude 53°00'N, longitude 12°00'W

Art. 26(2)(a):

ES: *Latitude "49°00" should read "49°30' ".*

- latitude
51°00'N,
longitude
11°00'W
- latitude
49°30'N,
longitude
11°00'W
- latitude
49°00'N,
longitude
07°00'W
- a point on the
coast of Ireland
at longitude
07°00'W;

(b) The area enclosed by the west coast of France between latitude 48°00'N and latitude 44°00'N and straight lines sequentially joining the following geographical coordinates:

- a point on the
west coast of
France at
latitude
48°00'N
- latitude
48°00'N,
longitude
07°00'W
- latitude
45°00'N,
longitude
02°00'W
- latitude
44°00'N,
longitude
02°00'W
- a point on the
west coast of
France at
latitude
44°00'N.

3. Within the areas defined in paragraph 2 it shall be prohibited:

(a) to conduct any fishing activity using any towed net of mesh size range 55 to 99mm or any fixed gear of mesh size less than 120mm; or

(b) to immerse, partially or wholly, or otherwise deploy for any purpose any towed net of mesh size range 55 to 90mm or any fixed gear of mesh size less than 120mm; or

(c) to carry on board any towed nets of mesh size range 55 to 99mm or any fixed gear of mesh size less than 120mm unless they are lashed and stowed in accordance with Article 20(1) of Regulation (EEC) No 2847/93.

Article 27

Restrictions on fishing for sand eels

It shall be prohibited to land or retain on board sand eels caught within the geographical area bounded by the east coast of England and Scotland and a line sequentially joining the following coordinates:

- the east coast of England at latitude 55°30'N
- latitude 55°30'N, longitude 01°00'W
- latitude 58°00'N, longitude 01°00'W
- latitude 58°00'N, longitude 02°00'W
- the east coast of Scotland at latitude 02°00'W.

Art. 26(3):

B: *Wants an exemption for beam trawls.*

ES: *Increase to 120mm is too restrictive.*

Kion: *A technical meeting could look into the ES point.*

Art. 26(3)(b):

ES: *The range should be 55-99mm (not 55-90mm).*

Art. 27:

DK: *No decision should be taken on a "permanent box"; need an assessment on whether the box has any effects.*

UK: *Could accept a three year monitored closure with a review clause.*

UK: *"latitude" should read "longitude".*

Article 28

Conditions applicable in a major plaice nursery area

1. Vessels exceeding 8 metres length overall shall be prohibited from using any demersal trawl, Danish seine or similar towed gear inside the following geographical areas:

(a) the area within 12 nautical miles of the coasts of France, north of latitude 51°00' N, Belgium, and the Netherlands up to latitude 53°00' N, measured from the baselines;

(b) the area bounded by a line joining the following coordinates:

- a point on the west coast of Denmark at latitude 57°00'N,
- latitude 57°00'N, longitude 7°15'E,
- latitude 55°00'N, longitude 7°15'E,
- latitude 55°00'N, longitude 7°00'E,
- latitude 54°30'N, longitude 7°00'E,
- latitude 54°30'N, longitude 7°30'E,
- latitude 54°00'N, longitude 7°30'E,
- latitude 54°00'N, longitude 6°00'E,

Art. 28:

UK: *Understands that the "plaice box" would be reviewed under Art. 19 of the Framework Regulation.*

- latitude 53°50'N, longitude 6°00'E,
- latitude 53°50'N, longitude 5°00'E,
- latitude 53°30'N, longitude 5°00'E,
- latitude 53°30'N, longitude 4°15'E,
- latitude 53°00'N, longitude 4°15'E,
- a point on the coast of the Netherlands at latitude 53°00'N;

(c) the area within 12 nautical miles of the west coast of Denmark from latitude 57°00' N as far north as the Hirtshals Lighthouse, measured from the baselines.

2. Vessels to which a special fishing permit has been issued in accordance with Article 7(3) of Regulation (EC) No 1627/94 shall be authorised to fish in the areas referred to in paragraph 1 using beam trawls. The use of any beam trawl of which the beam length, or of any beam trawls of which the aggregate beam length, measured as the sum of the length of each beam, is greater than 9 metres, or can be extended to a length greater than 9 metres, shall be prohibited, except when operating with gear having a mesh size between 16 and 31 millimetres. The length of a beam shall be measured between its extremities including all attachments thereto.

Notwithstanding Article 1(2) of Regulation (EC) No 1627/94, special fishing permits for the purposes indicated in the first subparagraph may be issued for vessels exceeding 8 metres length overall.

3. Vessels to which a special fishing permit as referred to in paragraph 2 has been issued shall comply with the following criteria:

- (a) they must be included in a list to be provided to the Commission by each Member State such that the total engine power of the vessels within each list does not exceed the total engine power in evidence for each Member State at 1 January 1998,
- (b) their engine power does not exceed 221 kiloWatts (kW) at any time and, in the case of derated engines did not exceed 300 kW before derating.

4. Any individual vessel on the list referred to in paragraph 3(a) may be replaced by another vessel or vessels, provided that:

- (a) no replacement will lead to an increase for each Member State in its total engine power indicated in paragraph 3(a),
- (b) the engine power of any replacement vessel does not exceed 221 kW at any time,
- (c) the engine of any replacement vessel is not derated, and
- (d) the length overall of any replacement vessel does not exceed 24 metres.

5. An engine of any individual vessel included in the list referred to in paragraph 3(a) for any Member State may be replaced, provided that:

- (a) the replacement of an engine does not lead to the vessel's engine power exceeding 221 kW at any time,
- (b) the replacement engine is not derated, and

- (c) the power of the replacement engine is not such that replacement will lead to an increase in the total engine power as indicated in paragraph 3(a) for that Member State.

Fishing vessels which do not comply with the criteria specified in this paragraph shall have their special fishing permit withdrawn.

6. Notwithstanding the first subparagraph of paragraph 2, vessels holding a special fishing permit and whose primary activity is fishing for common shrimp, shall be permitted to use beam trawls of which the aggregate beam length, measured as the sum of the length of each beam, is greater than 9 metres when operating with gear having a mesh size between 80 and 99 millimetres, provided that an additional special fishing permit to this effect has been issued to these vessels. This additional special fishing permit shall be annually reviewed. Any vessel or vessels to which such an additional special fishing permit has been issued may be replaced by another vessel, provided that:

- (a) the replacement vessel does not exceed 70 gross tonnage (GRT) and does not exceed an overall length of 20 metres, or
- (b) the capacity of the replacement vessel does not exceed 180 kW and that the replacement vessel does not exceed an overall length of 20 metres.

Fishing vessels which cease to comply with the criteria specified in this paragraph shall have their additional special fishing permit permanently withdrawn.

Art. 28(5):

***UK:** "Fishing vessels which do not comply with the criteria specified in [this paragraph] shall have their special fishing permit withdrawn." This seems to be an error caused by changed paragraph numbering. Paragraphs 2-5 of the current draft were all covered by paragraph 2 of Art. 29 of Reg. 850/98, so the meaning of this paragraph is different.*

Art. 28(6)(a):

***DK, NL:** Gross tonnage (GRT) should be replaced by BT and an appropriate conversion rate should be established.*

***DK:** Final sentence should be clearer. Member States can switch between the restrictions a) and b), provided that effort in the box is not exceeded and the number of vessels fishing with long beams does not increase.*

7. By way of derogation from paragraph 1:

- vessels whose engine power does not exceed 221 kW at any time and, in the case of derated engines did not exceed 300 kW before derating, shall be authorised to fish in the areas referred to in paragraph 1 using demersal otter trawls or Danish seines,
- paired vessels whose combined engine power does not exceed 221 kW at any time and, in the case of derated engines did not exceed 300 kW before derating, shall be authorized to fish in the areas referred to in paragraph 1 using demersal pair trawls.

However, vessels whose engine power exceeds 221 kW shall be permitted to use demersal otter trawls or Danish seine, and paired vessels whose combined engine power exceeds 221kW shall be permitted to use demersal pair trawls provided that:

- (a) (i) the catch of sand eel and/or sprat retained on board and caught in the areas referred to in paragraph 1 constitutes at least 90% of the total live weight of the marine organisms on board and caught in those areas, and

- (ii) the quantities of plaice and/or sole retained on board and caught in the areas referred to in paragraph 1 do not exceed 2% of the total live weight of the marine organisms on board and caught in those areas;

or

- (b) (i) in the case of demersal otter trawls or demersal pair trawls, the mesh size used is at least 100mm, and

- (ii) the quantities of plaice and/or sole retained on board and caught in the areas referred to in paragraph 1 do not exceed 5% of the total weight of the marine organisms on board and caught in those areas;

or

- (c) (i) the mesh size used is at least 80 millimetres,

- (ii) the use of such mesh sizes is restricted to an area within 12 nautical miles of the coast of France north of latitude 51°00'N, and

- (iii) the quantities of plaice and/or sole retained on board and caught in the areas referred to in paragraph 1 do not exceed 5% of the total live weight of the marine organisms on board and caught in those areas;

(d) in the case of Danish seine, the mesh size used is at least 100mm.

8. Within areas where beam trawls, otter trawls, bottom pair trawls or Danish seine may not be used, the carrying on board of such nets shall be prohibited, unless they are lashed and stowed in accordance with Article 20(1) of Regulation (EEC) No 2847/93.

9. Detailed rules for the implementation of this article shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 40(2).

TITLE V

RESTRICTIONS ON CERTAIN TYPES OF FISHING AND

ASSOCIATED ACTIVITIES

Article 29

Restrictions on the use of towed nets

1. It shall be prohibited to have on board or use any beam trawl of which the beam length, or any beam trawls of which the aggregate beam length measured as the sum of the length of each beam, is greater than 24 metres or can be extended to a length greater than 24 metres. The length of a beam shall be measured between its extremities including all attachments thereto.

<p>2. It shall be prohibited to use any beam trawl of mesh size range 32 to 119 mm within the following geographical areas:</p> <ul style="list-style-type: none"> – The North Sea to the north of latitude 56°00'N – ICES Division Vb – ICES Sub-area VI to the north of latitude 56°00'N <p>[It shall be prohibited to use any beam trawl of mesh size range between 32 and 99mm in the North Sea between latitude 55°00'N and latitude 56°00'N.]</p> <p>3. Within the North Sea, it shall be prohibited to simultaneously carry on board beam trawls of more than two of the mesh size ranges 32 to 99mm, 100 to 119mm and equal to or greater than 120mm.</p> <p>Within the areas mentioned in the first subparagraph of paragraph 2, the keeping on board of any beam trawl of which the mesh size lies between 32 and 119 mm shall be prohibited, unless such a net is lashed and stowed in accordance with Article 20(1) of Regulation (EEC) No 2847/93.</p> <p>4. It shall be prohibited to use any trawl of mesh size less than 32mm from 1 July to 15 September in the waters situated within three nautical miles of the baselines in the Skagerrak and Kattegat.</p> <p>5. It shall be prohibited to use any beam trawl in the Kattegat</p> <p>6. It shall be prohibited to use any demersal towed net of mesh size range 60 to 69mm except in Region 3.</p>	<p><i>Art. 29(2):</i> DK: Welcomes proposal, but long-term solution should be mesh sizes of 100mm in the sole and plaice fisheries between latitude 55°00'N to 56°00'N. In the long run, the line should be moved further south. NL: The text does not reflect the existing legal provisions (see doc. 6070/03 ADD 8). Delete text in square brackets</p> <p><i>Art. 29(3):</i> DK: Prohibition on keeping on board beam trawls of mesh size 32-99mm should be mentioned in Art. 29(3). NL: Replace paragraph 3 by: "3. It shall be prohibited to use any beam trawl of mesh size range 32 – 99 mm within the area enclosed by the east coast of the UK between 55°00'N and 56°00'N and by straight lines sequentially joining the following geographical coordinates:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ a point on the east coast of the UK at latitude 55°00'N, ▪ then east to latitude 55°00'N, longitude 5°00'E, ▪ then north to latitude 56°00'N, ▪ and finally west to a point on the east coast of the UK at latitude 56°00'N." <p>Kion: Will check whether an error exists in the proposal.</p> <p><i>Art. 29(6):</i> S: Confusion between para. 6 and Annex I.</p>
---	--

<p>7. It shall be prohibited to use any demersal towed net of mesh size range 70 to 79mm in the North Sea.</p> <p>Community fishing vessels and Norwegian fishing vessels shall however be permitted to fish in Community waters using demersal towed nets, other than beam trawls, incorporating cod-ends within which no individual mesh shall be of mesh size less than 70mm and which are constructed entirely of square-meshed netting.</p> <p>8. It shall be prohibited to use any towed net of mesh size less than:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) 16mm in Region 3 except ICES division IXa to the east of 07° 23' 48" W. (b) 40mm in division IXa to the east of 07° 23' 48" W. (c) 20mm in Regions 4 and 5 (d) 45mm in Region 6 <p style="text-align: center;"><i>Article 30</i></p> <p style="text-align: center;"><i>Unconventional fishing methods</i></p> <p>1. The catching of marine organisms using methods incorporating the use of explosives, poisonous or stupefying substances or electric current shall be prohibited.</p> <p>2. The sale, display or offer for sale of marine organisms caught using methods incorporating the use of any kind of projectile shall be prohibited.</p>	<p><i>Art. 29(7):</i> <u>DK:</u> <i>Should be extended to Skagerrak and the North Sea.</i> <u>UK:</u> ➤ <i>Redundant – apply only to 2002.</i> ➤ <i>It is not specified that catches must be 30% Norway Lobster.</i> <u>S:</u> <i>Confusion between para. 7 and Annex I.</i> <u>NL:</u> <i>"Community fishing vessels and Norwegian fishing vessels shall however be permitted [in 2002] to fish in Community waters [of ICES Sub-area IV] using demersal towed nets, other than beam trawls, incorporating cod-ends within which no individual mesh shall be of mesh size less than 70mm and which are constructed entirely of square-meshed netting [material]."</i></p> <p><i>Art. 29(9) NEW:</i> <u>P:</u> <i>Suggests new para. 9: "The use of any trawl net to catch demersal or deep-sea species in island waters under the sovereignty or jurisdiction of Portugal in ICES sub-area X and in CECAF areas 34.1.1, 34.1.2 and 34.3.2.0, shall be prohibited."</i></p> <p><i>Art. 30:</i> <u>NL:</u> <i>NL correctly tests a "pulse-trawl" which uses low voltage electrical current to stimulate flatfish to swim around and which causes less damage to the bottom. The finalisation is expected in 2004. NL favours the insertion of an exemption procedure to be adopted by a management committee (see document 6070/03 ADD 8).</i></p>
--	---

Article 31

Restrictions on the use of automatic grading equipment

1. The carrying or use on board a fishing vessel of equipment which is capable of automatically grading by size or by sex herring or mackerel or horse mackerel shall be prohibited.

However, the carrying and use of such equipment shall be permitted provided that the vessel does not simultaneously carry or use on board either towed gear of mesh size less than 70 millimetres or one or more purse seines or similar fishing gears.

The carrying and use of such equipment shall also be permitted where:

(a) the whole of the catch which may be lawfully retained on board is stored in a frozen state, the graded fish are frozen immediately after grading and no graded fish are returned to the sea except as required by Article 17(2) and (3);

and

(b) the equipment is installed and located on the vessel in such a way as to ensure immediate freezing and not to allow the return of marine organisms to the sea.

2. Any vessel authorised to fish in the Baltic, Belts or Sound may carry automatic grading equipment in the Kattegat provided that a special fishing permit has been issued to that effect in accordance with Article 7 (3) of Regulation 1627/94.

The special fishing permit shall define the species, areas, time periods and any other required conditions applicable to the use and carriage on board of the grading equipment.

Article 32

Restrictions on the use of purse seines

1. The undertaking of any encirclement with purse seines of any school or group of marine mammals shall be prohibited.
2. Paragraph 1 shall apply, notwithstanding Article 1, to all vessels flying the flag of, or registered in, a Member State, in all waters.
3. Paragraph 1 shall not apply to those vessels operating under the conditions agreed within the Agreement on the International Dolphin Conservation Programme (Washington, 15 May 1998) and signed by the Community on 12 May 1999. The names and technical characteristics of those vessels shall be contained on a list which shall be adopted by the Commission in accordance with the procedure referred to in Article 40(2).

Article 33

Restrictions on the use of driftnets

1. No vessel may keep on board, or use for fishing, one or more drift-nets intended for the capture of species listed in Annex VIII.
2. It is prohibited to land species listed in Annex VIII which have been caught in drift nets.
3. Notwithstanding Article 1, paragraphs 1 and 2 shall apply in all waters except those covered by Council Regulation No 88/98 laying down certain technical measures for the conservation of fisheries resources of the Baltic Sea, the Belts and the Sound¹¹ and outside these waters shall apply to all Community fishing vessels

Art. 32:

ES: Is repealed by Reg. 973/2001.

Kion: ES is correct, will check if Article can be deleted..

Art. 33(3):

UK: Needs to include the length limit of 2,5km for all driftnets.

ES: Tuna does not live in the Baltic Sea, so why this exception?

Article 34
Restrictions on transhipments

It shall be prohibited to tranship to or from any vessel:

- (a) catches intended to be employed in any physical or chemical processing to produce fish meal, fish oil or similar products or;
- (b) catches taken by any vessel which is carrying dredges on board or;
- (c) catches taken by any vessel of which the master does not complete a logbook in accordance with the provisions of Article 6 of Regulation (EEC) No 2847/93.

Article 35
**Restrictions on fishing activities in the 12-mile-zone
around the United Kingdom and Ireland**

1. Vessels shall be prohibited from using any beam trawl inside the areas within 12 miles of the coasts of the United Kingdom and Ireland, measured from the baselines from which the territorial waters are measured.
2. Vessels in any of the following categories shall be authorized to fish in the areas referred to in paragraph 1 using beam trawls:
 - (a) a vessel which entered into service before 1 January 1987, and whose engine power does not exceed 221 kW, and in the case of derated engines did not exceed 300 kW before derating;
 - (b) a vessel which entered into service after 31 December 1986 whose engine is not derated, whose engine power does not exceed 221 kW, and whose length overall does not exceed 24 metres;

Art. 34:

S: *Would like statement regarding a transhipment prohibition.*

UK: *Para. 1 overlaps with Art. 36(1).*

DK: *Accepts that species caught in industrial fisheries should not be processed on board the vessels (see Art. 36). However, transhipment should be allowed with a view to transporting the catch to a harbour.*

Art. 35(2):

UK: *The reference to derating refers to factors which date from the 1980s. This could now be simplified by merely allowing access to vessels where the engine power is not derated and is less than 221 Kw.*

(c) a vessel which had its engine replaced after 31 December 1986 with an engine which is not derated and whose power does not exceed 221 kW.

3. Notwithstanding paragraph 2, the use of any beam trawl of which the beam length, or of any beam trawls of which the aggregate beam length, measured as the sum of the length of each beam, is greater than 9 metres or can be extended to a length greater than 9 metres, shall be prohibited, except when operating with gear having a mesh size between 16 and 31 millimetres. The length of a beam shall be measured between its extremities including all attachments thereto.

4. Fishing vessels which do not comply with the criteria specified in paragraphs 2 and 3 shall not be allowed to engage in the fishing activities referred to in those paragraphs.

5. Vessels which may not use beam trawls shall be prohibited from carrying on board such nets within the areas referred to in this Article, unless they are lashed and stowed in accordance with Article 20(1) of Regulation (EEC) No 2847/93.

6. Detailed rules for the implementation of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 40(2).

TITLE VI
TECHNICAL PROVISIONS

Article 36

Processing operations

1. The carrying out on board a fishing vessel of any physical or chemical processing of fish to produce fish-meal, fish-oil, or similar products, or to tranship catches of fish for such purposes shall be prohibited. This prohibition shall not apply to the processing or transhipment of offal.
2. Paragraph 1 shall not apply to the production on board a fishing vessel of surimi and fish pulp.

Article 37

Scientific research

1. This Regulation shall not apply to fishing operations conducted solely for the purpose of scientific investigations which are carried out with the permission and under the authority of a Member State, and of which the Commission and the Member State in whose waters the research is carried out have been informed in advance.
2. Marine organisms caught for the purposes specified in paragraph 1 may be sold, stored, displayed or offered for sale, provided that:
 - (a) they meet the standards laid down in Annex VI to this Regulation and the marketing standards adopted pursuant to Article 2 of Regulation (EC) No 104/2000, or
 - (b) they are sold directly for purposes other than human consumption.

Art. 36:

DK: See Art. 34.

Article 38

Artificial restocking and transplantation

1. This Regulation shall not apply to fishing operations conducted solely for the purpose of artificial restocking or transplantation of marine organisms which are carried out with the permission and under the authority of a Member State . Where the artificial restocking or transplantation is carried out in the waters of another Member State, the Commission and all the Member States concerned shall be informed in advance.

2. Marine organisms caught for the purposes specified in paragraph 1 of this Article, shall be returned to the sea and may subsequently be sold, stored, displayed or offered for sale, provided that the marketing standards adopted pursuant to Article 2 of Regulation (EC) No 104/2000 are complied with.

Art. 38(2):

UK: *Suggests: "...and may, if subsequently recaptured, be sold, stored ...".*

TITLE VII

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 39

Implementation

1. The measures necessary for the implementation of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 40(2).

2. Detailed rules relating to, inter alia, the following matters shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 40(2):

- determination of twine thickness,
- determination of mesh size,
- sampling of catches,
- lists and technical descriptions of devices that may be attached to nets,
- measurement of engine power,
- definition and use of netting materials.

Article 40
Committee

1. The Commission shall be assisted by the Committee for Fisheries and Aquaculture set up by Article 17 of Council Regulation (EEC) No 3760/92¹², hereinafter referred to as "the Committee".

2. Where reference is made to this paragraph, Articles 4 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply.

The period laid down in Article 4(3) of Decision 1999/468/EC shall be one month.

3. The Committee shall adopt its rules of procedure.

Art. 39(2):

P: Add new indent:

"rules on the combinations of mesh sizes for towed gear" (as provided for in Art. 4(4)).

***Kion**: P's suggestion should not be included because this provision only deals with items not covered elsewhere.*

NL: Drafting suggestion: see doc. 6070/03 ADD 8.

Art. 40:

NL: Technical non-political issues could be dealt with in a management committee.

Article 41
Repeal

Regulations (EC) No 850/98, (EC) No 2549/2000, (EC) No 2056/2001 and (EC) No 494/2002, are repealed.

References to the repealed Regulations shall be construed as references to this Regulation and shall be read in accordance with the correlation table in Annex IX.

Article 42
Entry into force

This Regulation shall enter into force on the seventh day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council
The President

Art. 41:

DK, UK: *Reg. 894/97 should be repealed.*

Kion: *Revert to this item once the whole text has been examined.*

Art. 42:

DK, ES, UK: *Reservation - 7 days too quick.*

Kion: *"Date of application" differs from "date of entry into force".*

ANNEX I

TOWED GEARS : Regions 1, 2 and 3 except ICES Division IXa east of 07° 23' 48'' W

Mesh size ranges, target species and required catch percentages applicable

Target species	Mesh size range (millimetres)											
	<16	16-31	32-54	55-59	60-69	70-79	80-99	100-109	110-119	>=120		
	Minimum percentage of target species											
	90 ²	90/60 ^{1,2} 30 ⁴	90/60 ^{3,4} 30 ⁴	90 ⁴	30 ⁴	70 ⁴	30 ⁵	70 ⁶	30 ⁴	70 ^{6,7}	70 ^{4,8}	100
Sand eels (<i>Ammodytidae</i>) ⁹	*											
Sand eels (<i>Ammodytidae</i>) ¹⁰		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Norway pout (<i>Trisopterus esmarkii</i>)		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Smelt (<i>Atherina</i> spp., <i>Osmerus</i> spp.)		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Poor cod (<i>Trisopterus minutus</i>)		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Silvery cod (<i>Gadus argenteus</i>)		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Red bandfish (<i>Cepolidae</i>)		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Sprat (<i>Sprattus sprattus</i>)		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Eel (<i>Anguilla anguilla</i>)		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Anchovy (<i>Engraulis encrasicolus</i>)		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)		*	*			*	*	*	*	*	*	*
Swimming crab (<i>Polybius henslowi</i>)			*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Shrimps/Common prawns (<i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon</i> spp. <i>Pandalus montagui</i> .)			*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Mackerel (<i>Scomber</i> spp.)#			*		*	*	*	*	*	*	*	*
Horse mackerel (<i>Trachurus</i> spp.)			*			*	*	*	*	*	*	*
Herring (<i>Clupea harengus</i>)			*			*	*	*	*	*	*	*
Blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i>)			*			*	*	*	*	*	*	*
Argentines (<i>Argentinidae</i>)			*			*	*	*	*	*	*	*
Squids (<i>Loliginidae</i> , <i>Ommastrephidae</i>) #			*			*	*	*	*	*	*	*
Garfish (<i>Belone</i> spp.) #			*			*	*	*	*	*	*	*
Pouts/Bib (<i>Trisopterus</i> spp.) #			*			*	*	*	*	*	*	*
Wedge sole (<i>Dicologlossa cuneata</i>) #			*			*	*	*	*	*	*	*
Prawns (<i>Pandalus</i> spp.) #				*	*	*	*	*	*	*	*	*
Shrimps (<i>Aristeus antennatus</i> , <i>Aristaeomorpha foliacea</i> , <i>Parapenaeus longirostris</i>) #				*	*	*	*	*	*	*	*	*

Target species	Mesh size range (millimetres)											
	<16	16-31	32-54	55-59	60-69	70-79	80-99	100-109	110-119	>=120		
	Minimum percentage of target species											
	90 ²	90/60 ^{1,2} 30 ⁴	90/60 ^{3,4} 30 ⁴	90 ⁴	30 ⁴	70 ⁴	30 ⁵	70 ⁶	30 ⁴	70 ^{6,7}	70 ^{4,8}	100
Breams (<i>Bramidae, Berycidae</i>) #S						*	*		*	*	*	*
Rockfish (<i>Scorpaenidae</i>) #S						*	*		*	*	*	*
Sole (<i>Microchirus spp.</i>) #S						*	*	*	*	*	*	*
Forkbeard (<i>Phycis spp.</i>) #S						*	*	*	*	*	*	*
Gurnards (<i>Triglidae</i>) #S						*	*	*	*	*	*	*
Octopus (<i>Octopus vulgaris, Eledone cirrosa</i>) #S						*	*	*	*	*	*	*
Picarels (<i>Centracanthidae</i>) #S						*	*	*	*	*	*	*
Wrasses (<i>Labridae</i>) #S						*	*	*	*	*	*	*
Squat lobsters (<i>Galatheidae</i>) #S						*	*	*	*	*	*	*
Conger (<i>Conger conger</i>) #S								*	*	*	*	*
Weevers (<i>Trachinidae</i>) #S								*	*	*	*	*
Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>) #S								*	*	*	*	*
Cuttlefish (<i>Sepia officinalis</i>) #S								*	*	*	*	*
Red mullets (<i>Mullidae</i>) #S								*	*	*	*	*
Common mora (<i>Mora moro</i>) #S								*	*	*	*	*
John dory (<i>Zeus faber</i>) #S								*	*	*	*	*
Sole (<i>Solea vulgaris</i>) #S								*		*	*	*
Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>) #S								*		*	*	*
Megrim (<i>Lepidorhombus spp.</i>) #S								*		*	*	*
Whiting (<i>Merlangius merlangus</i>) #S								*		*	*	*
Brill (<i>Scophthalmus rhombus</i>) #S								*		*	*	*
Pollock (<i>Pollachius pollachius</i>) #S								*		*	*	*
Dab (<i>Limanda limanda</i>) #S								*		*	*	*
Sea bass (<i>Dicentrarchus labrax</i>) #S								*		*	*	*
Flounder (<i>Platichthys flesus</i>) #S								*		*	*	*
Lemon sole (<i>Microstomus kitt</i>) #S								*		*	*	*
Dogfish (<i>Scyliorhinidae</i>) #S								*		*	*	*
Witch (<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>) #S								*		*	*	*
Queen scallop (<i>Chlamys opercularis</i>) #S								*		*	*	*
Variegated scallop (<i>Chlamys varia</i>) #S								*		*	*	*
Grey mullets (<i>Mugilidae</i>) #S								*		*	*	*

Target species	Mesh size range (millimetres)											
	<16	16-31	32-54	55-59	60-69	70-79	80-99	100-109	110-119	>=120		
	Minimum percentage of target species											
	90 ²	90/60 ^{1,2} 30 ⁴	90/60 ^{3,4} 30 ⁴	90 ⁴	30 ⁴	70 ⁴	30 ⁵	70 ⁶	30 ⁴	70 ^{6,7}	70 ^{4,8}	100
Grenadiers (<i>Nezumia</i> spp., <i>Trachyrhynchus</i> spp., <i>Malococephalus</i> spp.) #S								*		*	*	*
Hairtails (<i>Trichiuridae</i>) #S								*		*	*	*
Turbot (<i>Psetta maxima</i>) #S								*		*	*	*
Anglers (<i>Lophiidae</i>) #S										*	*	*
Skates and rays (<i>Rajidae</i>) #S										*	*	*
Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) #S										*	*	*
Saithe (<i>Pollachius virens</i>) #S										*	*	*
Hake (<i>Merluccius merluccius</i>) #S										*	*	*
Ling (<i>Molva molva</i>) #S										*	*	*
Blue ling (<i>Molva dipterygia</i>) #S										*	*	*
Siki sharks ¹¹ #S										*	*	*
Black scabbardfish (<i>Aphanopus carbo</i>) #S										*	*	*
Orange roughy (<i>Hoplostethus atlanticus</i>) #S										*	*	*
Forkbeards (<i>Phycis spp</i>) #S										*	*	*
Tusk (<i>Brosme brosme</i>) #S										*	*	*
All other marine organisms												*

1. The catch retained on board shall consist of:
at least 90% of any mixture of two or more target species, or

at least 60% of any one of the target species and no more than 2% of any mixture of cod, haddock, hake and saithe and no more than 15% of any mixture of the species marked with the symbol #.
2. Provisions regarding limitations on catches of herring retained on board when taken with nets of mesh size range 16-31mm are stipulated each year in Community legislation fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, total allowable catches and certain conditions under which they may be fished.
3. The catch retained on board shall consist of:
at least 90% of any mixture of two or more target species, or

at least 60% of any one of the target species and no more than 2% of any mixture of cod, haddock, hake and saithe and no more than 15% of any mixture of the species marked with the symbol §.
4. The catch retained on board shall consist of no more than 20% of hake and/or 20% of cod
5. The catch taken in ICES Sub-areas VI and/or VII and/or ICES Division VB with any demersal towed net of mesh size range 70 to 79mm and retained on board, shall consist of at least 30% of Norway lobsters and no more than 5% of cod. Otherwise the catch retained on board shall consist of no more than 20% of hake and/or 20% of cod.
6. The catch taken in the North Sea to the North of 56°00'N with any demersal towed net of mesh size range 80 to 109mm and retained on board, shall consist of at least 30% of Norway lobsters and no more than 20% of hake and/or 20% of cod.
7. Except for catches taken in the North Sea, the catch retained on board shall consist of no more than 5% of cod.
8. The Catch taken in the North Sea with any demersal towed net of mesh size range 110 to 119mm and retained on board, shall consist of at least 70% of saithe and no more than 3% of cod.

Kion: *Following requests from several delegations (DK, ES, P, S, UK), footnotes have been moved to correct positions.*

NL: *Further comments are under preparation.*

B, ES: *Reservations on the merging of Annex I (towed gear in regions 1 and 2) and Annex II (towed gear in region 3).*

DK: *As regards reductions of by-catch percentages for cod/haddock/saithe/hake from 5% to 2%, DK wants to find a balanced solution whereby target species percentages are reduced from 90/60 to 80/60 in order to make room for by-catches of other industrial species. DK opposes blue whiting and argentine being moved from 16-31 mm to 32-54mm. If they are moved, the percentage of target species must be reduced from 90% to 80%.*

Column I (90% target species): *there should be a footnote limiting bycatches of cod, haddock, hake and saithe to 2%.*

Footnotes 1 and 3: *DK opposes the reduction of bycatch of cod, haddock, saithe and now hake from 5% to 2%.*

Footnote 4: *Is irrelevant in small meshed fisheries (16-31 mm and 32-54 mm) and should be deleted.*

Footnote 6: *In the 100-109 mm mesh size range, footnote 6 does not belong and should be deleted.*

Footnote 7: *In the 100-109 mm mesh size, the wording should be: "The catch retained on board shall consist of no more than 5% of cod".*

UK:

- *A new Annex should be provided which does not need to be read in conjunction with the main text with the correct footnotes.*
- *The target for < 16mm mesh size should be 95% of sandeels.*

P:

- *reservation on the proposal of modification of the mesh range used to fish for breams (Bramidae and Berycidae), conger, octopus, rockfish, anglers, skates and rays, etc.*
- *reservation on the proposal of reduction from 50% to 30% of the target species - swimming crab and shrimps (Palaemon) - in mesh range 16-31mm*
- *reservation on the proposal of reduction of the mesh size for shrimps (Aristeus antennatus, Parapenaeus longirostris, Aristaeomorpha foliacea) from 55-59 mm to 32-54 mm.*

Note 3 – There are no species marked with the symbol §.

9. In the North Sea and the Skagerrak, from 1 March to 31 October. From 1 March to 31 July in the Kattegat. During the whole year in Regions 1 and 2 except the North Sea, Skagerrak and Kattegat.

10. In the North Sea and the Skagerrak, from 1 November to the last day of February of the following year. In the Kattegat, from 1 August to the last day of February of the following year.

11. Siki sharks comprise the following species : Portuguese dogfish (*Centroscymnus coelopsis*), Leafscale gulper shark (*Centrophorus squamosus*), Birdbeak dogfish (*Deania calceus*), Kitefin shark (*Dalatias licha*), Greater lanternshark (*Etmopterus princeps*), Velvet belly (*Etmopterus spinax*), Black dogfish (*Centroscyllium fabricii*), Gulper shark (*Centrophorus granulosus*), Blackmouth dogfish (*Galeus melastomus*), Mouse catts shark (*Galeus murinus*), Iceland catshark (*Apristurus spp.*)

- Forkbeard appears twice: for 100-109mm and 60-69mm.
- No entry for sea bream, currently included in 55-59mm.

ES:

- The mesh size used at present to fish for horse mackerel, mackerel, blue whiting, etc., is 55mm. Under the proposal, that mesh range (55-59mm) could only be used to fish for mackerel meaning that fishermen would be required to increase the mesh sizes of their nets to 60mm, 80mm and even 100mm to catch the same species which they currently catch.
- As regards mesh sizes in regions 1 and 2, the mesh size for all species is increased from 100mm to 120mm; catches made with a mesh size of 80mm now have to be made with a mesh size of 100mm.

S: Feels that ranges should be > 16 ☐ 31mm, > 31 ☐ 54mm, etc.

ANNEX II

TOWED GEARS: ICES Division IXa east of longitude 7°23'48"W

Mesh size ranges, target species and required catch percentages applicable to the use of a single mesh size range

Target Species	Mesh Size Range (mm)		
	40-54	55	
	Minimum percentage of target species		
	60% ⁽¹⁾	None	
Grey mullets (<i>Mugilidae</i>)	X	X	<u>Several delegations:</u> Errors, omissions and mistakes should be corrected.
Sea breams (<i>Sparidae</i>)	X	X	
Red mullets (<i>Mullidae</i>)	X	X	
Gurnards (<i>Triglidae</i>)	X	X	
Weevers (<i>Trachinidae</i>)	X	X	
Wrasses (<i>Labridae</i>)	X	X	
Forkbeard (<i>Phycis spp.</i>)	X	X	
Wedge sole (<i>Dicologlossa cuneata</i>)	X	X	
Spotted flounder (<i>Citharus linguatula</i>)	X	X	
Conger (<i>Conger conger</i>)	X	X	
Mantis shrimp (<i>Squilla mantis</i>)	X	X	
Shrimps (<i>Parapenaeus longirostris</i> , <i>Pandalus spp.</i>)	X	X	
Squids (<i>Ommastrephidae</i> , <i>Loliginidae</i> , <i>Alloteuthis spp.</i>)	X	X	
Octopus (<i>Octopus vulgaris</i>)	X	X	
Cuttlefish (<i>Sepia spp.</i>)	X	X	
Mackerel (<i>Scomber spp.</i>)	X	x	
Horse mackerel (<i>Trachurus spp.</i>)	X	x	
Blue Whiting (<i>Micromesistius poutassou</i>)	X	x	
Eel (<i>Anguilla anguilla</i>)	X	x	
Smelt (<i>Atherina spp.</i> , <i>Osmerus spp.</i>)	X	x	
Garfish (<i>Belone spp.</i>)	X	x	
All other marine organisms		X	

¹ Quantities of any mixture of the other species mentioned in Annex XII retained on board may not exceed 10% by weight of the total catch retained on board.

ANNEX III

TOWED GEARS: Regions 4, 5 and 6

A. Regions 4 and 5

Species	Mesh size range (millimetres)		
	20-39	40-64	65
	Minimum percentage of target species		
	50%	80%	None
Bogue (<i>Boops boops</i>)	*	*	*
Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	*	*	*
Mackerel (<i>Scomber spp.</i>)		*	*
Horse mackerel (<i>Trachurus spp.</i>)		*	*
All other marine organisms			*

B. Region 6

Species	Mesh size range (millimetres)	
	45-50	100
	Minimum percentage of target species	
	30%	None
Shrimps (<i>Penaeus subtilis</i> , <i>Penaeus brasiliensis</i> , <i>Xiphopenaeus kroyeri</i>)	*	*
All other marine organisms		*

ANNEX IV

FIXED GEARS: Regions 1 and 2

Species/mesh	10-30 mm	50-70 mm	90-99 mm	100-119 mm	120-219 mm	220 mm
Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	*	*	*	*	*	*
Eel (<i>Anguilla anguilla</i>)	*	*	*	*	*	*
Sprat (<i>Sprattus sprattus</i>)	*	*	*	*	*	*
Horse mackerel (<i>Trachurus spp.</i>)		*	*	*	*	*
Herring (<i>Clupea harengus</i>)		*	*	*	*	*
Mackerel (<i>Scomber spp.</i>)		*	*	*	*	*
Red mullets (<i>Mullidae</i>)		*	*	*	*	*
Garfish (<i>Belone spp.</i>)		*	*	*	*	*
Sea bass (<i>Dicentrarchus labrax</i>)			*	*	*	*
Grey mullets (<i>Mugilidae</i>)			*	*	*	*
Lesser spotted dogfish (<i>Scyliorhinus canicula</i>)			*	*	*	*
Dab (<i>Limanda limanda</i>)			*(1)	*	*	*
Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)			*(1)	*	*	*
Whiting (<i>Merlangius merlangus</i>) ⁽²⁾			*(1)	*	*	*
Flounder (<i>Platichthys flesus</i>)			*(1)	*	*	*
Sole (<i>Solea vulgaris</i>)				*	*	*
Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)				*	*	*
Cuttlefish (<i>Sepia officinalis</i>)				*	*	*
Cod (<i>Gadus morhua</i>)					*	*
Pollack (<i>Pollachius pollachius</i>) ⁽³⁾					*	*
Ling (<i>Molva molva</i>)					*	*
Saithe (<i>Pollachius virens</i>)					*	*
Hake (<i>Merluccius merluccius</i>) ⁽³⁾					*	*
Picked dogfish (<i>Squalus acanthias</i>)					*	*
Greater spotted dogfish (<i>Scyliorhinus stellaris</i>)					*	*
Megrim (<i>Lepidorhombus spp.</i>)					*	*
Lumpsucker (<i>Cyclopterus lumpus</i>)					*	*
All other marine organisms						*(4)

- (1) Applicable only in ICES Divisions VIIId and IIIa and in the North Sea
- (2) In ICES Divisions VIIe the minimum size will be 90 mm.
- (3) In ICES Divisions VIIe and VIIId the minimum size will be 110 mm.
- (4) Catches of anglerfish (*Lophius spp.*) taken from ICES Sub-areas VI and VII and retained on board in excess of 30% of the total catch on board from those areas must be taken with a minimum mesh size of 250 mm or greater.

DK: Footnote 1: Sole should also be added – as it was in Reg. 850/98 – i.e. moved from 100-119 mm to 90-99 mm. Haddock should be moved back from 90-99 mm to 100-119 mm. Asterisk in 90-99 mm mesh size range should not apply to haddock, but to sole.

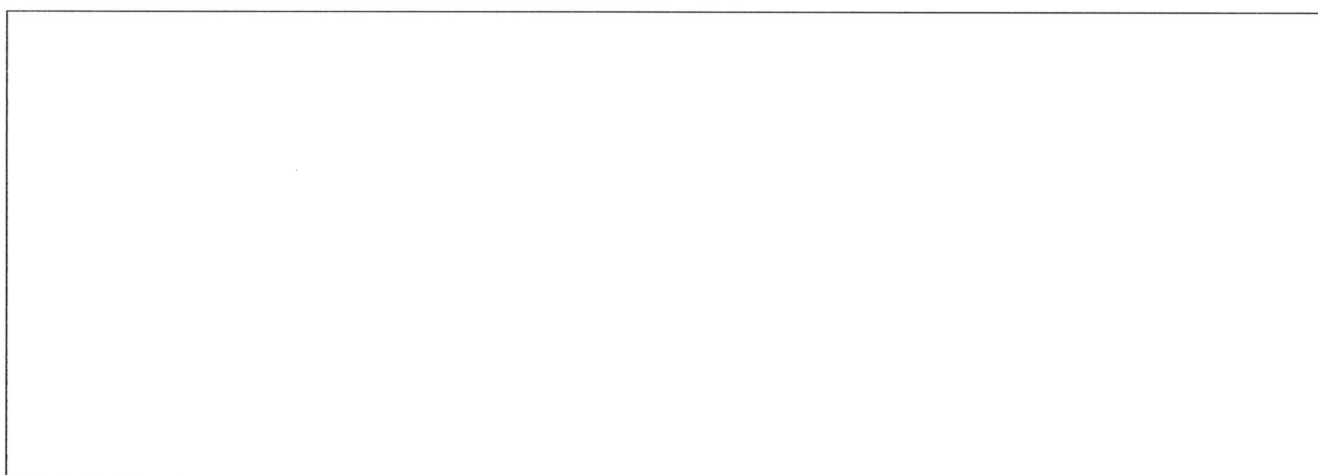
ANNEX V

FIXED GEARS: Region 3

Species/mesh size	<40 mm	40-49 mm	50-59 mm	60-79 mm	80-99 mm	100-119 mm	=>120 mm
Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	*	*	*	*	*	*	*
Shrimps (<i>Palaemon spp.</i>)	*	*	*	*	*	*	*
Rainbow wrasse (<i>Coris julis</i>)	*	*	*	*	*	*	*
Bogue (<i>Boops boops</i>)	*	*	*	*	*	*	*
Shrimps (<i>Penaeus spp.</i>)		*	*	*	*	*	*
Mantis shrimp (<i>Squilla mantis</i>)		*	*	*	*	*	*
Red mullets (<i>Mullidae</i>)		*	*	*	*	*	*
Wedge sole (<i>Dicologlossa cuneata</i>)		*	*	*	*	*	*
Wrasses (<i>Labridae</i>)		*	*	*	*	*	*
Horse mackerel (<i>Trachurus spp.</i>)			*	*	*	*	*
Mackerel (<i>Scomber spp.</i>)			*	*	*	*	*
Bib (<i>Trisopterus luscus</i>)			*	*	*	*	*
Cuttlefish (<i>Sepia officinalis</i>)			*	*	*	*	*
Gurnards (<i>Triglidae</i>)			*	*	*	*	*
Sea breams (<i>Sparidae</i>)				*	*	*	*
Rockfish (<i>Scorpaenidae</i>)				*	*	*	*
Eyed sole (<i>Microchirus azevia</i>)				*	*	*	*
Shortfinned squids (<i>Ommatostrephidae</i>)				*	*	*	*
Conger (<i>Conger conger</i>)				*	*	*	*
Forkbeard (<i>Phycis spp.</i>)				*	*	*	*
Brill (<i>Scophtalmus rhombus</i>)				*	*	*	*
Weevers (<i>Trachinidae</i>)				*	*	*	*
Picarels (<i>Centracanthidae</i>)				*	*	*	*
Sea bass (<i>Dicentrarchus labrax</i>)					*	*	*
Whiting (<i>Merlangius merlangus</i>)					*	*	*
Turbot (<i>Psetta maxima</i>)					*	*	*
Pollack (<i>Pollachius pollachius</i>)					*	*	*
Sole (<i>Solea vulgaris</i>) ⁽¹⁾					*		
Hake (<i>Merluccius merluccius</i>) ⁽¹⁾					*		
Flounders (<i>Pleuronectidae</i>)					*	*	*
Sole (<i>Solea vulgaris</i>)						*	*
All other marine organisms ⁽²⁾							*

⁽¹⁾ Applicable only in ICES Division VIIIc and ICES Sub-area IX.

⁽²⁾ Catches of anglerfish (*Lophius spp.*) and retained on board in excess of 30% of the total catch on board must be taken with a minimum mesh size of 220 mm or greater.



ANNEX VI

Minimum sizes

Species	Minimum size	
	Regions 1 to 5, except Skagerrak/Kattegat	Skagerrak/Kattegat
Cod (<i>Gadus morhua</i>)	35 cm	30 cm
Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	30 cm	27 cm
Saithe (<i>Pollachius virens</i>)	35 cm	30 cm
Pollack (<i>Pollachius pollachius</i>)	30 cm	–
Hake (<i>Merluccius merluccius</i>)	27 cm	30 cm
Megrim (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	20 cm	25 cm
Sole (<i>Solea spp.</i>)	24 cm	24 cm
Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)	27 cm	27 cm
Whiting (<i>Merlangius merlangus</i>)	27 cm	23 cm
Ling (<i>Molva molva</i>)	63 cm	–
Blue ling (<i>Molva dipterygia</i>)	70 cm	–
Bass (<i>Dicentrarchus labrax</i>)	36 cm	–
Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>) ⁽¹⁾ Norway lobster tails		130(40) mm ⁽¹⁾
Mackerel (<i>Scomberspp</i>)		20 cm ⁽²⁾
Herring (<i>Clupea harengus</i>)	20 cm	18 cm
Horse mackerel (<i>Trachurus spp.</i>)	15(6) cm	15 cm
Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	11 cm	–
Lobster (<i>Homarus gammarus</i>)	85 mm ⁽³⁾	220(78) mm ⁽¹⁾
Spinous spider crab (<i>Maia squinado</i>)	120 mm	–
Queen scallop (<i>Chlamys spp.</i>)	40 mm	–
Grooved carpetshell (<i>Ruditapes decussatus</i>)	40 mm	–
Carpetshell (<i>Venerupis pullastra</i>)	38 mm	–
Short-necked clam (<i>Ruditapes philipinarum</i>)	40 mm	–
Clam (<i>Venus verrucosa</i>)	40 mm	–
Hard clam (<i>Callista chione</i>)	6 cm	
Razor clam (<i>Ensis spp</i>)	10 cm	
Bean solen (<i>Pharus legumen</i>)	65 mm	
Surf clam (<i>Spisula solida</i>)	25 mm	
Donax clams (<i>Donax spp.</i>)	25 mm	
Whelk (<i>Buccinum undatum</i>)	45 mm	–
Octopus (<i>Octopus vulgaris</i>)	750 grammes	
Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>) ⁽⁴⁾	25 kg or 125 cm (lower mandible)	
Bluefin Tuna (<i>Thunnus thynnus</i>) ⁽⁵⁾	70cm or 6,4 kg	
Crawfish (<i>Palinurus spp.</i>)	95 mm	–
Deepwater rose shrimp (<i>Parapenaeus longirostris</i>)	22 mm (carapace length)	

Several delegations: Mistakes, omissions and errors should be corrected.

DK: Reservation on the whole of Annex VI.

S: Minimum sizes in Skagerrak and the North Sea should be harmonised. Where the Proposal specifies two sizes, the higher should always apply.

UK: MIs for ling should be deleted. Add: Black Bream for which MIs should be 23cm (with 100mm mesh).

Species	Minimum Size; Regions 1-5, except Skagerrak/Kattegat
Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>)	Whole area, except Region 3 and ICES VIa, VIIa: total length 85 mm, carapace length 25 mm
	ICES VIa, VIIa; Region 3: total length 70 mm, carapace length 20 mm
Norway lobster tails	Whole area, except Region 3 and ICES VIa, VIIa: 46 mm
	ICES VIa, VIIa; Region 3: 37 mm
Mackerel (<i>Scomber spp.</i>)	Whole area, except North Sea: 20 cm
	North Sea: 30 cm
Anchovy (<i>Engraulis encrasicolus</i>)	Whole area, except ICES IXa East of longitude 7°23'48"W: 12 cm
	ICES IXa East of longitude 7°23'48"W: 10 cm
Edible crab (<i>Cancer pagurus</i>)	Regions 1 and 2 North of 56°N: 140 mm
	Region 2 South of 56°N except ICES Divisions VII d,e,f and ICES Divisions IV b, c: 130 mm ICES Divisions IV b,c South of 56°N: 130 mm except for an area limited by a point at 53°28'22''N, 00°09'24''E, on the coast of England, a straight line joining this point with 53°28'22''N, 00°22'24''E, the 6 mile boundary of the United Kingdom, and a straight line connecting a point at 51°54'06''N, 01°30'30''E with a point on the coast of England at 51°55'48''N, 01°17'00''E, where the minimum size shall be 115 mm ICES Divisions VII d,e,f: 140 mm Region 3: 130 mm
Scallop (<i>Pecten maximus</i>)	Whole area, except ICES VIIa North of 52°30' N, VIId: 100 mm
	ICES VIIa North of 52°30'N, VIId: 110 mm

- (¹) Total length (carapace length).
(²) 30 cm for industrial purposes only.
(³) With effect from 1 January 2002 a carapace length of 87 mm shall apply.
(⁴) It is prohibited to land more than 15%, in number, of swordfish below 25 kg, or 125 cm.
(⁵) The conditions laid down in Article 17(1) shall not apply to fish up to 15% in number of individuals, weighing between 3,2 and 6,4 kg. And caught accidentally.
(⁶) No minimum size will apply to horse mackerel (*Trachurus spp.*) caught in waters adjacent to the Azores islands and under the sovereignty or jurisdiction of Portugal.

P: *New proposal (see Doc 6070/2003 ADD 2):*

*Footnote (6) should refer also to sardine (*Sardina pilchardus*) and mackerel (*Scomber spp.*) and should read as follows:*

*(6) No minimum size will apply to horse-mackerel (*Trachurus spp.*), **sardine (*Sardina pilchardus*) and mackerel (*Scomber spp.*)** caught in waters adjacent to the Azores islands ~~and~~ under the sovereignty or jurisdiction of Portugal.*

ANNEX VII

Measurement of the size of a marine organism

1. The size of any fish shall be measured, as shown in Figure 1, from the tip of the snout to the end of the tail fin.

2. The size of a Norway lobster shall be measured as shown in Figure 2:

- as the length of the carapace, parallel to the midline, from the back of either eye socket to the distal edge of the carapace, and/or,
- as the total length, from the tip of the rostrum to the rear end of the telson, not including the setae, and/or,
- in the case of detached Norway lobster tails: from the front edge of the first tail segment present to the rear end of the telson, not including the setae. The tail shall be measured flat, unstretched and on the dorsal side.

3. The size of a lobster from Regions 1 to 5 except Skagerrak/Kattegat shall be measured as shown in Figure 3, as the length of the carapace, parallel to the midline, from the back of either eye socket to the distal edge of the carapace.

4. The size of a lobster from Skagerrak or Kattegat shall be measured as shown in Figure 3:

- as the length of the carapace, parallel to the midline, from the back of either eye socket to the distal edge of the carapace, and/or,
- as the total length, from the tip of the rostrum to the rear end of the telson, not including the setae.

<p>5. (a) The size of a spinous spider crab shall be measured as shown in Figure 4a, as the length of the carapace, along the midline, from the edge of the carapace between the rostrums to the posterior edge of the carapace.</p> <p>(b) The size of an edible crab shall be measured, as shown in Figure 4b as the maximum width of the carapace measured perpendicular to the antero-posterior midline of the carapace.</p> <p>6. The size of any bivalve mollusc shall be measured as shown in Figure 5, across the longest part of the shell.</p> <p>7. The size of a whelk shall be measured as shown in Figure 6 as the length of the shell.</p> <p>8. The size of a crawfish shall be measured as shown in Figure 7 as the length of the carapace from the tip of the rostrum to the midpoint of the distal edge of the carapace.</p>	<p><i><u>P</u>: Figure 7 of Annex VII is missing.</i></p>
---	---

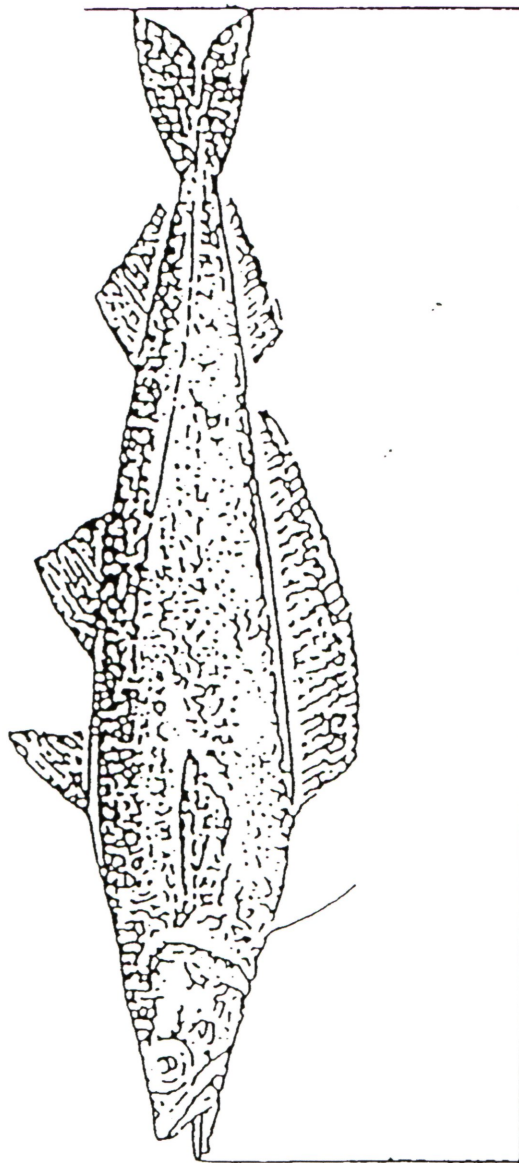


FIGURE 1

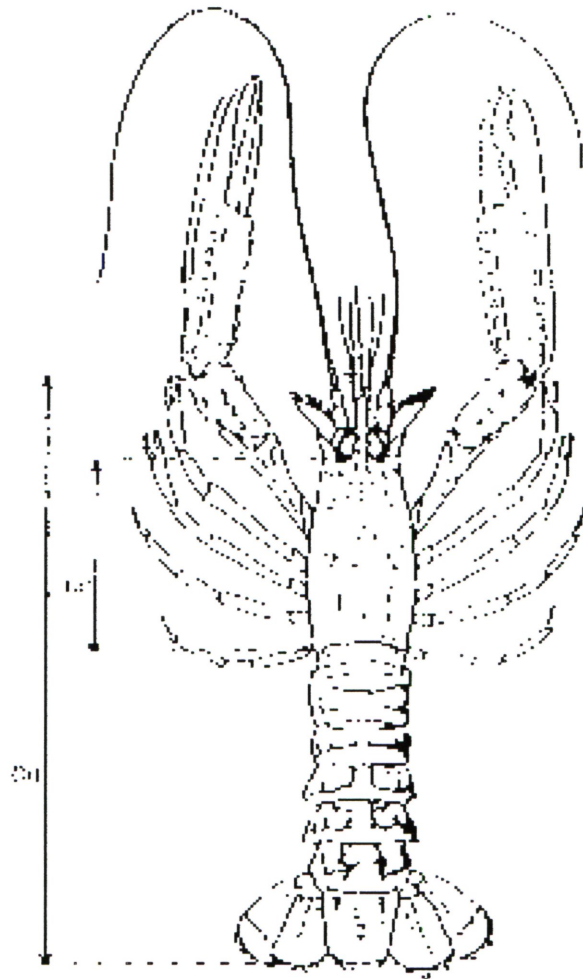


FIGURE 2
(*Nephrops*)
Norway Lobster

- (a) Carapace length
- (b) Overall length

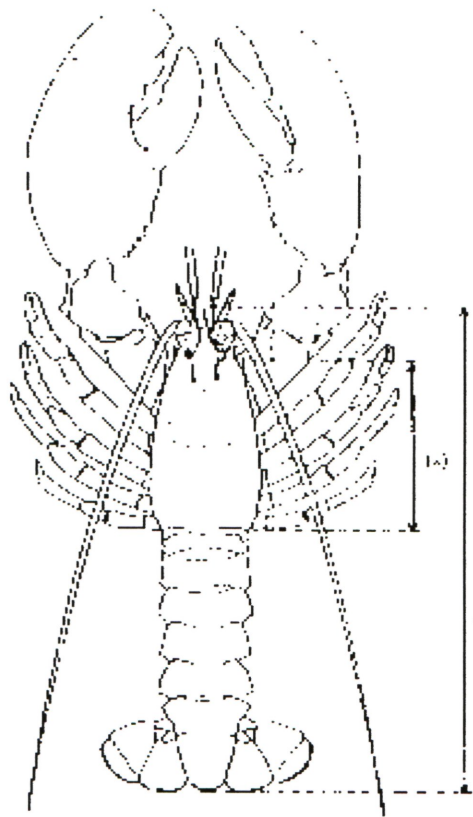


FIGURE 3
(*Homarus*)
Lobster

- (a) Carapace length
- (b) Overall length

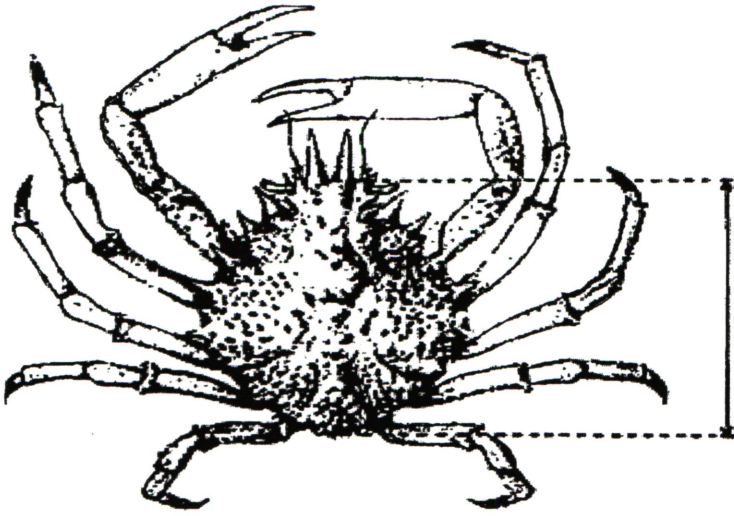


FIGURE 4a

FIGURE 4b

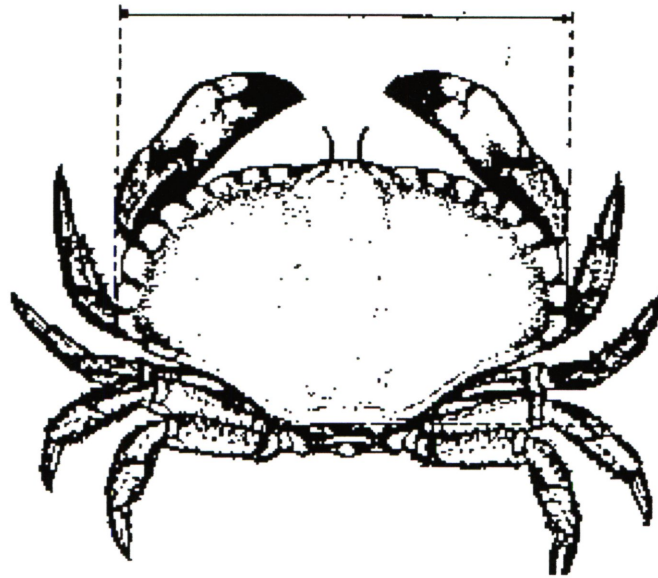




FIGURE 5

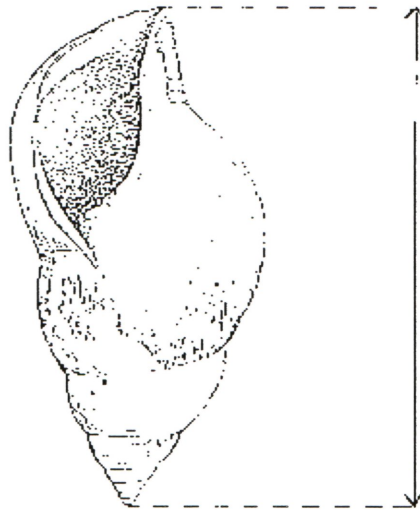
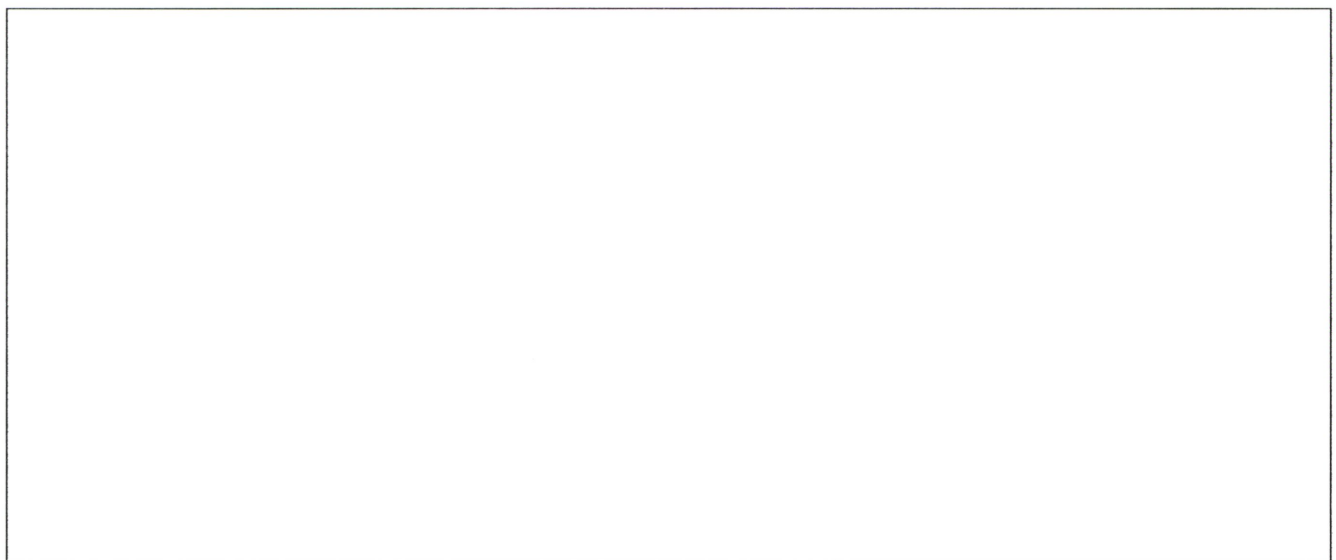


FIGURE 6

ANNEX VIII

Albacore	<i>Thunnus alalunga</i>
Bluefin tuna	<i>Thunnus thunnus</i>
Bigeye tuna	<i>Thunnus obesus</i>
Skipjack	<i>Katsuwonus pelamis</i>
Atlantic bonito	<i>Sarda sarda</i>
Yellowfin tuna	<i>Thunnus albacares</i>
Blackfin tuna	<i>Thunnus atlanticus</i>
Little tuna	<i>Euthunnus spp.</i>
Southern bluefin tuna	<i>Thunnus maccoyii</i>
Frigate tuna.	<i>Auxis spp.</i>
Oceanic sea breams	<i>Brama rayi</i>
Marlins	<i>Tetrapturus spp.; Makaira spp.</i>
Sailfishes	<i>Istiophorus spp.</i>
Swordfishes	<i>Xiphias gladius</i>
Sauries	<i>Scomberesox spp.; Cololabis spp.</i>
Dolphinfishes	<i>Coryphaena spp.</i>
Sharks	<i>Hexanchus griseus; Cetorhinus maximus;</i> <i>Alopiidae; Carcharinidae; Sphymidae;</i>
Cephalopods	<i>Isuridae; Lamnidae.</i> all species



ANNEX IX

VERNACULAR AND SCIENTIFIC NAMES

<u>Vernacular name</u>	<u>Scientific name</u>
Aesop shrimp	<i>Pandalus montagui</i>
Anchovy	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Anglers	<i>Lophiidae</i>
Argentines	<i>Argentinidae</i>
Baltic shrimp	<i>Palaemon adspersus</i>
Bib	<i>Trisopterus luscus</i>
Bigeye tuna	<i>Thunnus obesus</i>
Birdbeak dogfish	<i>Deania calceus</i>
Bivalve molluscs	<i>Bivalvia</i>
Black dogfish	<i>Centroscyllium fabricii</i>
Black Scabbardfish	<i>Aphanopus carbo</i>
Blackmouth dogfish	<i>Galeus melastomus</i>
Blue and red shrimp	<i>Aristeus antennatus</i>
Blue ling	<i>Molva dipterygia</i>
Blue whiting	<i>Micromesistius poutassou</i>
Bluefin tuna	<i>Thunnus thynnus</i>
Bogue	<i>Boops boops</i>
Breams	<i>Bramidae, Berycidae</i>
Brill	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Carpetshell	<i>Venerupis pullastra</i>
Clam (= warty venus)	<i>Venus verrucosa</i>
Cod	<i>Gadus morhua</i>
Common mora	<i>Mora moro</i>
Common prawn	<i>Pandalus spp.</i>
Common shrimp	<i>Crangon spp.</i>
Conger	<i>Conger conger</i>
Crawfish	<i>Palinurus spp.</i>
Cuttlefish	<i>Sepia officinalis, Sepia spp.</i>
Dab	<i>Limanda limanda</i>
Deepwater rose shrimp	<i>Parapenaeus longirostris</i>
Dogfish, Spotted dogfish	<i>Scyliorhinidae</i>
Donax clams	<i>Donax spp.</i>
Edible crab	<i>Cancer pagurus</i>
Eel	<i>Anguilla anguilla</i>
Eyed sole	<i>Microchirus ocellatus</i>
Flounder	<i>Platichthys flesus</i>
Flounders	<i>Pleuronectidae</i>
Forkbeard	<i>Phycis spp.</i>

Garfish	<i>Belone spp.</i>
Gastropod molluscs	<i>Gastropoda</i>
Giant red shrimp	<i>Aristaeomorpha foliacea</i>
Greater lanternshark	<i>Etmopterus princeps</i>
Grenadiers	<i>Malacocephalus spp., Nezumia spp., Trachyrhynchus spp.</i>
Grey mullets	<i>Mugilidae</i>
Grey gurnard	<i>Eutrigla gurnardus</i>
Grooved carpetshell	<i>Ruditapes decussatus</i>
Gulper shark	<i>Centrophorus granulosus</i>
Gurnards	<i>Triglidae</i>
Haddock	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Hagfish	<i>Myxinidae</i>
Hairtails	<i>Trichiuridae</i>
Hake	<i>Merluccius merluccius</i>
Hard clam	<i>Mercenaria mercenaria</i>
Herring	<i>Clupea harengus</i>
Horse mackerel	<i>Trachurus spp.</i>
Iceland catshark	<i>Apristuris spp.</i>
John Dory	<i>Zeus faber</i>
Kitefin shark	<i>Dalatius licha</i>
Lampreys	<i>Petromyzonidae</i>
Leafscale gulper shark	<i>Centrophorus squamosus</i>
Lemon sole	<i>Microstomus kitt</i>
Ling	<i>Molva molva</i>
Lobster	<i>Homarus gammarus</i>
Lumpsucker, Lumpfish	<i>Cyclopterus lumpus</i>
Mackerel	<i>Scomber spp., Scomber scombrus</i>
Mantis shrimp	<i>Squilla mantis</i>
Megrim	<i>Lepidorhombus spp.</i>
Mouse catshark	<i>Galeus murinus</i>
Northern shrimp	<i>Pandalus borealis</i>
Norway lobster	<i>Nephrops norvegicus</i>
Norway pout	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Octopus	<i>Octopus vulgaris, Eledone cirrosa</i>
Orange roughy	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Picarels	<i>Centracanthidae</i>
Picked dogfish, Spurdog	<i>Squalus acanthias spp.</i>
Pilchard (= sardine)	<i>Sardina pilchardus</i>
Plaice	<i>Pleuronectes platessa</i>
Pollack	<i>Pollachius pollachius</i>
Poor cod	<i>Trisopterus minutus</i>
Portuguese dogfish	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Pouting	<i>Trisopterus luscus</i>
Prawn	<i>Palaemon spp.</i>
Queen scallop	<i>Chlamys opercularis</i>

Rainbow wrasse	<i>Coris juris</i>
Razor clam	<i>Ensis spp., Pharus legumen</i>
Redband fish	<i>Cepolidae</i>
Red mullets	<i>Mullidae</i>
Rockfish	<i>Scorpaenidae</i>
Saithe	<i>Pollachius virens</i>
Salmon	<i>Salmo salar</i>
Salmonids	<i>Salmonidae</i>
Sand eels	<i>Ammodytidae</i>
Sardine (= pilchard)	<i>Sardina pilchardus</i>
Scallop	<i>Pecten maximus</i>
Sea bass	<i>Dicentrarchus labrax</i>
Sea breams	<i>Sparidae</i>
Sea trout	<i>Salmo trutta</i>
Shortnecked clam	<i>Ruditapes philipinarum</i>
Shrimp	<i>Penaeus spp.</i>
Silvery cod	<i>Gadus argenteus</i>
Skates and rays	<i>Rajidae</i>
Skipjack tuna	<i>Katsuwonus pelamis</i>
Smelt	<i>Atherina spp., Osmerus spp.</i>
Sole	<i>Solea solea/vulgaris</i>
Spinous spider crab	<i>Maja squinado</i>
Spotted flounder	<i>Citharus linguatula</i>
Sprat	<i>Sprattus sprattus</i>
Squat lobsters	<i>Galatheididae</i>
Squids	<i>Loliginidae, Ommastrephidae, Alloteuthis spp.</i>
Surf clam	<i>Spisula solidissima</i>
Swimming crab	<i>Polybius henslowi</i>
Swordfish	<i>Xiphias gladius</i>
Thickback sole	<i>Microchirus variegatus</i>
Tuna	<i>Auxis spp., Euthynnus spp., Katsuwonus spp., Thunnus spp.</i>
Turbot	<i>Psetta maxima</i>
Tusk	<i>Brosme brosme</i>
Variegated scallop	<i>Chlamys varia</i>
Velvet belly	<i>Etmopterus spinax</i>
Warty venus (= clam)	<i>Venus verrucosa</i>
Wedge sole	<i>Dicologlossa cuneata</i>
Weevers	<i>Trachinidae</i>
Whelk	<i>Buccinum undatum</i>
Whiting	<i>Merlangius merlangus</i>
Witch	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Wrasses	<i>Labridae</i>
Yellowfin tuna	<i>Thunnus albacares</i>

ANNEX X

Correlation Table

Present Regulation	Council Regulation		Commission Regulation	
	(EC) 850/95	(EC) 894/97	(EC) 1162/2001	(EC) 2056/2001
Article 1	Article 1			
Article 2	Article 2			
Article 3	Article 3			
Article 4(1)	Article 4(1)			
Article 4(2)	Article 4(2)c			
Article 4(3)	Article 4(4)b			
Article 4(4)	Article 4(5)a			
	Article 4(5)b			
Article 4(5)	Article 4(3)			
Article 4(6)	Article 4(2)d			
Article 4(7)	Article 4(2)e			
Article 4(8)	New Article			
Article 5	Article 5			
Article 6(1)ai	Article 6(1)a			Article 5(2)ii
Article 6(1)aii				Article 5(2)I
Article 6(1)aiii				Article 5(2)vi
Article 6(1)b	Article 6(2)			
Article 6(1)c	Article 6(3)			
Article 6(1)d	Article 9			
Article 6(1)e				Article 5(1)i
Article 6(1)f				Article 5(1)v
Article 6(1)g				Article 5(1)ii
Article 6(1)h				Article 5(1)iv
Article 6(1)I				Article 5(2)iii
Article 6(1)ji				Article 5(2)iv
Article 6(1)jii				Article 5(2)iv
Article 6(1)k	Article 7(5)			Article 9
Article 6(1)l				Article 4(5)
Article 6(1)m				Article 5(3)
Article 6(2)				Article 5(2)
Article 7	Article 7			
Article 8	Article 10			
Article 9	Article 11			
Article 10	Article 12			
Article 11	Article 13			
Article 12	New Article			
Article 13	Article 15			
Article 14	Article 16			
Article 15	Article 17			

Present Regulation	Council Regulation		Commission Regulation	
	(EC) 850/95	(EC) 894/97	(EC) 1162/2001	(EC) 2056/2001
Article 16	Article 18			
Article 17	Article 19			
Article 18	Article 20			
	Article 38			
Article 19	Article 21			
Article 20	Article 22			
Article 21	Article 23			
Article 22	Article 24			
Article 23	Article 25			
Article 24	Article 26			
Article 25	Article 27			
Article 26	Article 28		Article 5	
Article 27	Article 29(a)			
Article 28	Article 29			
Article 29	Article 30			
Article 30	Article 31			
Article 31	Article 32			
Article 33		Article 11		
Article 34a	Article 42(1)			
Article 34b	Article 10			
Article 34c	Article 5(3)			
Article 35	Article 34			
Article 36	Article 42			
Article 37	Article 43			
Article 38	Article 44			
Article 39	Article 48			
Article 40	New Article			
Article 41	New Article			
Article 42	New Article			
Annex I	Annexes I,II			
Annex II	Annex III			
Annex III	Annex V			
Annex IV	Annex VI			
Annex V	Annex VII			
Annex VI	Annex XII			
Annex VII	Annex XIII			
Annex VIII	Annex XIV			

Linguistic remarks6070/03 ADD 1 - Preliminary comments by the Spanish delegation, page 6

Article 29(7): in the Spanish version of the proposal, demersal towed nets of mesh size range 70 to 79 mm are prohibited except in the North Sea, whereas it should be the reverse.

6070/03 ADD 2 - Portuguese comments, pages 6 and 7

- (a) Article 3(g): "'Tresmalho': qualquer ... paralelamente ~~num único cabo de pãna~~ **de uma única tralha**, fixada ..." [English unaffected].
- (b) Article 4(6): "Os navios ... estejam amarradas e ~~arrumadas~~ **estivadas** em ... esteja amarrada ou ~~arrumada~~ **estivada** será considerada em ~~serviço~~ **utilização**." (this is a more technically correct wording, albeit not used in Regulation (EC) No 850/98) [English unaffected].
- (c) Annex II: the heading "Categoria de malhagem (mm)" (Mesh size range (mm)) is missing [as in English] and the last column should read " ≥ 55 " [English unaffected].
- (d) Annex III.A: the last column should read " ≥ 65 " [English unaffected].
- (e) Annex III.B: the last column should read " ≥ 100 " [English unaffected].
- (f) Annex VI: the Portuguese name for *Callista chione* (hard clam) is "**ameijola**" and not "clame dura" [English unaffected].

As regards the minimum size for mackerel, with none given in the first part of the annex (page 42), for the sake of clarity this should refer to the second part of the annex (page 43), which does set a minimum size in Community waters, or else the two entries for the species should be combined (on page 42) [also applies in English].

- (g) Annex VII, point 4: "as dimensões dos ~~lavagantes~~ **lavagantes**" [English unaffected].
- (h) Annex VIII: the common name for *Auxis spp.* (frigate tuna) is "**judau**" [English unaffected]. "**Espadarte**" (swordfish) should be in the singular, as it refers to a single species [also applies in English].

- (i) Annex IX: vernacular and scientific names, as well as references to those species in the articles of and annexes to the proposal:
- - double-barrelled vernacular names should **always** be hyphenated (e.g. "pescada-branca" or "camarão-vermelho") [English unaffected];
 - - "chocos ~~e chopos~~" (cuttlefish): "chocos" is the vernacular name for the genus *Sepia spp.*, while "chopos" are classed as *Sepiolo spp.*, a genus not included in the list of scientific names [English unaffected];
 - - "**barroso lixa de lei**" is the vernacular name for *Centrophorus granulosus* (gulper shark) [English unaffected];
 - - the scientific name for "amêijoa-branca" (surf clam) should be *Spisula **solida*** (as in Annex VI) [also applies in English];
 - - "**camarões palemonideos**" (for Baltic shrimp) is the proper Portuguese name for any species of the genus *Palaemon* (shrimp) [English unaffected, provided the Portuguese is aligned on the Latin and not vice versa];
 - - "azevia-~~ralada~~**raiada**" (thickback sole) for *Microchirus variegatus* [English unaffected];
 - - "sarda/cavala" (mackerel) for the species *Scomber **japonicus***/*Scomber scomber*, or alternatively *Scomber spp.* (as in Annex VI) [also applies in English].

6070/03 ADD 6 - Danish comments, pages 3 and 5

Article 8 Dredges

In the Danish version the word "mindst" is missing before the figure 95%.

Article 29 (3) second paragraph in Danish refers to "I de områder, der er omhandlet i stk. 2" - should be added "1. afsnit".

From electronic message sent to CF

Article 6 (1) (a), i) and ii): missing from the Danish are the words “i omkredsen” – “in any circumference”.

Article 16 (4) second paragraph: something is missing in the Danish translation. The words “tejne og kurv” should be replaced by “med andre redskaber end tejner eller kurve”.

6070/03 ADD 8 - The Netherlands comments, pages 3, 4 and 5

Article 4 Target species and ranges of mesh sizes

4. [Dutch translation: ‘van’ should be ‘en van’]

Article 6 Structure of fishing gears

(d) [Translation into Dutch: quadrilateral: Vierkant should be Vierhoekig];

(m) Translation into Dutch: diamond shaped = ruitvormig, not vierkant.

From electronic message sent to CF

Art. 6.1.m

NL does not have a reservation on this point but noted a translation problem into Dutch: diamond shaped was translated as vierkant (square), but it should read ruitvormig.





**CONSEJO DE
DE LA UNIÓN EUROPEA
DG B III - Pesca**

Bruselas, 24 de enero 2003

Por e-mail

NOTA DIRIGIDA A LAS DELEGACIONES (54/03)
(Grupo de Trabajo dedicado a la Política Pesquera Interna)

ASUNTO: Nota explicativa sobre la propuesta de creación de un nuevo reglamento de medidas técnicas

Adjunto envío a las Delegaciones una nota explicativa con el fin de aclarar la propuesta para la creación de un Reglamento del Consejo para la conservación de los recursos pesqueros mediante medidas técnicas de protección de los juveniles de organismos marinos (Doc. 15255/02 PECHE 232). La presente nota explicativa ha sido redactada por los servicios de la Comisión según lo acordado en la reunión del Grupo de Trabajo del pasado 9 de enero.

Lars Erik SVENSSON

Notas aclaratorias de la propuesta para la creación de un nuevo reglamento de medidas técnicas (COM(2002)672)

El objetivo del presente documento es determinar el origen del texto de la propuesta, que difiere del de la versión del Reglamento (CE) n° 850/98, tal y como se adoptó en abril de 1998. El texto original ha sido modificado por seis Reglamentos del Consejo y, desde entonces, se han adoptado varias disposiciones en los Reglamentos de la Comisión y se han propuesto nuevas disposiciones.

Artículo 1

El texto del Artículo 1 del Reglamento (CE) n° 850/98 no presenta variaciones. (Los Artículos 22, 23 y 33 se refieren a zonas geográficas más amplias que las indicadas en el Artículo 2 de la propuesta).

Artículo 2

El texto del Artículo 2 del Reglamento (CE) n° 850/98 no presenta modificaciones, excepto en el orden en el que aparecen los párrafos en la propuesta, que es ligeramente distinto al del Reglamento (CE) n° 850/98.

Artículo 3

El texto del Artículo 3 del Reglamento (CE) n° 850/98 no presenta modificaciones, excepto en el orden en el que aparecen los párrafos y en la inclusión de un nuevo párrafo en el que se define la "red sin nudos", mencionada más adelante en el Artículo 7 relativo a los paneles de red de malla cuadrada.

Artículo 4

El Artículo 1(1) del Reglamento (CE) n° 1459/99, contiene una nueva versión del Artículo 4 del Reglamento original que hace referencia a las normas sobre el uso de una y dos redes (el uso de dos redes no aparecía en el Reglamento (CE) n° 850/98

original). Tras una redacción exhaustiva, se establecieron las normas tanto para una como para dos redes.

No obstante, la presente propuesta se refiere a las dimensiones de malla de 110mm y 120mm que no fueron mencionadas en el Reglamento (CE) nº 850/98 original ni en ninguna modificación del mismo, sino que surgieron de la aplicación de las disposiciones adicionales en el contexto de las medidas de recuperación del bacalao y la merluza. Cabe la posibilidad de que se tengan que utilizar dichas dimensiones de malla en combinación con otras, por lo que habría que reconsiderar todo lo relativo a las normas para dos redes. Por todo ello, la Comisión propone que sea el Comité de Gestión quien redacte las normas para el uso de dos redes que darán lugar a la elaboración del Reglamento por la Comisión. Para redactar dicho Reglamento, es necesario analizar a fondo los detalles técnicos, algo difícil de lograr en un grupo de trabajo del Consejo. Además, es bastante probable que las normas acordadas sufran modificaciones en un futuro no muy lejano. Dichas modificaciones se llevarán a cabo con mayor facilidad a través de un reglamento de la Comisión. El objetivo final es alcanzar normas estables e incluirlas en el reglamento del Consejo que corresponda.

Párrafo 1

El texto del Artículo 4(1) del Reglamento (CE) nº 850/98 original no presenta modificaciones, y a su vez se mantiene exactamente igual que el Artículo 1(1) del Reglamento (CE) nº 1459/99.

Párrafo 2

El texto del Artículo 4(3) del Reglamento (CE) nº 850/98 no presenta modificaciones con respecto a la versión modificada del Artículo 1(1) del Reglamento (CE) nº 1459/99, excepto en que aquí se hace referencia a la dimensión de malla de 120mm y no de 100mm.

Párrafo 3

Básicamente el mismo contenido del Artículo 4(4)b del Reglamento (CE) nº 850/98, tal y como aparece modificado en el Artículo 1(1) del Reglamento (CE) nº 1459/99.

Párrafo 4

El mismo texto del Artículo 4(5)a y 4(5)b del Reglamento (CE) nº 850/98 tal y como aparece modificado en el Artículo 1(1) del Reglamento (CE) nº 1459/99.

Párrafo 5

El mismo texto del Artículo 4(2)c del Reglamento (CE) nº 850/98 tal y como aparece modificado en el Artículo 1(1) del Reglamento (CE) nº 1459/99.

Párrafo 6

El mismo texto del Artículo 4(2)d del Reglamento (CE) nº 850/98 tal y como aparece modificado en el Artículo 1(1) del Reglamento (CE) nº 1459/99.

Párrafo 7

El mismo texto del Artículo 4 (2)e del Reglamento (CE) nº 850/98 tal y como aparece modificado en el Artículo 1(1) del Reglamento (CE) nº 1459/99.

Párrafo 8

Se trata de un nuevo texto en el que se establece que las normas para el uso de dos redes deberán elaborarse según el Reglamento de la Comisión. Indudablemente, las fechas límites deberán modificarse.

Artículo 5

El mismo texto del Artículo original del Reglamento (CE) nº 850/98, con la exclusión del párrafo 5, sustituido por el Artículo 1(2) del Reglamento (CE) nº 724/2001. En el texto propuesto, el antiguo Artículo 5(3) del Reglamento (CE) nº 850/98 original ha

sido transferido al Artículo 34c, en el cual se aborda el tema de los transbordos en general.

Artículo 6

Párrafo 1(a)(i): El mismo texto del Artículo 6(1)(a) del Reglamento (CE) nº 850/98 tal y como aparece modificado en el Artículo 1(3) del Reglamento (CE) nº 724/2001.

Párrafo 1(a)(ii): Artículo 5(2)(i)) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión.

Párrafo 1(a)(iii): Artículo 5(1)(vi) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión

Párrafo 1(b): Artículo 6(2)) del Reglamento (CE) nº 850/98

Párrafo 1(c): Artículo 6(3)) del Reglamento (CE) nº 850/98

Párrafo 1(d): Artículo 9(1) y 9(2)) del Reglamento (CE) nº 850/98

Párrafo 1(e): Artículo 5(1)(i) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión

Párrafo 1(f): Artículo 5(1)(vi) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión

Párrafo 1(g): Artículo 5(1)(ii) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión

Párrafo 1(h): Artículo 5(1)(iv) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión

Párrafo 1(i): Artículo 5(1)(iii) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión

Párrafo 1(j)(i): Artículo 5(2)(iii) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión

Párrafo 1(j)(ii): Artículo 5(2)(iv) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión

Párrafo 1(k): Artículo 7(5) del Reglamento (CE) nº 850/90 en combinación con el Artículo 9 del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión, por el que se autoriza a

las embarcaciones noruegas a capturar crustáceos del género *Pandalus* en aguas comunitarias.

Párrafo 1(l): Artículo 4(5) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión, primer apartado.

Párrafo 1(m): Artículo 5(3) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión.

Párrafo 2: al final del Artículo 5(3) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión.

Artículo 7

Párrafo 1: Artículo 7(1)(a) y (b) del Reglamento (CE) nº 850/98

Párrafo 2: El mismo texto que aparece en el párrafo 2 del Artículo 7 del Reglamento (CE) nº 850/98.

Párrafo 3: El mismo texto del párrafo 3 del Artículo 7 del Reglamento (CE) nº 850/98

El antiguo párrafo 4 del Reglamento (CE) nº 850/98 aparece modificado en el Artículo 1(4)(a) del Reglamento (CE) nº 724/2001 de la Comisión. Las disposiciones modificadas figuran ahora en el Artículo 6(1)(j)(ii) de la propuesta.

El antiguo párrafo 5 del Reglamento (CE) nº 850/98 aparece modificado en el Artículo 1(4)(b) del Reglamento (CE) nº 724/2001 de la Comisión para mencionar el uso de rejillas selectoras en la captura de crustáceos del género *Pandalus*. Estas disposiciones figuran actualmente en el Artículo 6(1)(k) de la propuesta.

El antiguo párrafo 6 del Reglamento (CE) nº 850/98 restringía la aplicación de los antiguos párrafos 4 y 5 de dicho reglamento para las Regiones 1 y 2. Estas disposiciones se recogen actualmente en el Artículo 6(1)(j) y (k) de la propuesta.

Párrafo 4: El mismo texto que aparece en el párrafo 7 del Artículo 7 del Reglamento (CE) nº 850/98.

NOTA: En el Artículo 8 del Reglamento (CE) nº 850/98, se especificaba el grosor del trozal simple y doble, que la propuesta recoge en el Artículo 8 6(1)(a)(iii).

NOTA: En el Artículo 9 del Reglamento (CE) nº 850/98, se especificaba la forma de la malla, que la propuesta incluye en los Artículos 6(1)(d) y 6(1)(e).

Artículo 8

El Artículo 10 del Reglamento (CE) nº 850/98 aparece modificado (sustituido) en el Artículo 1(5) del Reglamento (CE) nº 724/2001 de la Comisión. La referencia a la prohibición de los transbordos que recogía el Reglamento (CE) nº 850/98, figura actualmente en el Artículo 34 de la propuesta, en el que se aborda el tema de los transbordos en general.

Artículo 9

El mismo texto que aparece en el Artículo 11(1) del Reglamento (CE) nº 850/98

Artículo 10

Idéntico en su esencia al Artículo 12 del Reglamento (CE) nº 850/98.

Artículo 11

El mismo texto que figura en el Artículo 13 del Reglamento (CE) nº 850/98

Artículo 12

Texto nuevo en el que se determina que los periodos de inmersión y las dimensiones lineales de las redes fijas deberían establecerse en un Reglamento de la Comisión. La fecha límite deberá modificarse.

Artículo 13

Párrafo 1: Texto nuevo en el que se insinúa que las operaciones de clasificación sólo se llevarán a cabo antes de cada desembarque. El antiguo Artículo 14 del Reglamento (CE) n° 850/98 y la modificación de éste, recogida en el Artículo 1(2) del Reglamento (CE) n° 1459/1999, han sido excluidas con la intención de simplificar las disposiciones de la propuesta.

Párrafo 2: Antiguo párrafo 4 del Reglamento (CE) n° 850/98 tal y como se establece en el Artículo 1(2) del Reglamento (CE) n° 1459/99

Artículo 14

El mismo texto del Artículo 16 del Reglamento (CE) n° 850/98

Artículo 15

El mismo texto que aparece en el Artículo 17 del Reglamento (CE) n° 850/98

Artículo 16

El Artículo 18 del Reglamento (CE) n° 850/98 tal y como aparece modificado en el Artículo 1(6) del Reglamento (CE) n° 724/2002.

Artículo 17

El mismo texto que figura en el Artículo 19 del Reglamento (CE) n° 859/98.

Artículo 18

El mismo texto del Artículo 20 del Reglamento (CE) n° 850/98. El párrafo (f) es una versión simplificada del párrafo correspondiente del Reglamento (CE) n° 850/98, que a su vez aparece modificado en el Artículo 1(1) del Reglamento (CE) n° 2723/99.

El párrafo (m) procede del Artículo 38 del Reglamento (CE) n° 850/98, el cual figura en una sección de dicho Reglamento en la que se abordan las disposiciones específicas al Skagerrak y Kattegat.

Artículo 19

El mismo texto del Artículo 21 del Reglamento (CE) n° 850/98.

Artículo 20

El mismo texto del Artículo 22 del Reglamento (CE) n° 850/98, en el que además se incluye la edición modificada incorporada en el Artículo 1(7) del Reglamento (CE) n° 724/2001.

Artículo 21

El mismo texto del Artículo 23 del Reglamento (CE) n° 850/98.

Artículo 22

El mismo texto que aparece en el Artículo 24 del Reglamento (CE) n° 850/98.

Artículo 23

El mismo texto del Artículo 25 del Reglamento (CE) n° 850/98, en el que se incluye la modificación del párrafo 2 del Artículo 1(1) del Reglamento (CE) n° 1298/2000.

Artículo 24

El mismo texto del Artículo 26 del Reglamento (CE) n° 850/98, en el que se incluye parte del Artículo 36 del Reglamento (CE) n° 850/98 en el párrafo (b).

Artículo 25

El mismo texto que figura en el Artículo 27 del Reglamento (CE) n° 850/98.

Artículo 26

Artículo 28 del Reglamento (CE) n° 850/98, tal y como aparece modificado en los Artículos 1(8)(a) y (b) del Reglamento (CE) n° 724/2001.

El Artículo 5 del Reglamento n° 1162/2001 de la Comisión es una modificación del Artículo 28 del Reglamento (CE) n° 850/98. En esta propuesta, se prohíbe el uso de artes fijos de dimensión de malla inferior a 120mm en la Región 3, las “zonas negras” y las “zonas grises” mencionadas en el Reglamento (CE) n° 1162/2001 se unifican en una sola zona y se retira la derogación según la cual se permiten condiciones flexibles para las pequeñas embarcaciones que faenen diariamente.

Artículo 27

En el Artículo 1(2) del reglamento (CE) n° 1298/2000 se ha incluido un nuevo Artículo 29(a) del Reglamento (CE) n° 850/98. Las secciones más relevantes de este Artículo figuran en la presente propuesta.

Artículo 28

El mismo texto que aparece en el Reglamento (CE) n° 850/98 con algunas excepciones:

El título del Artículo se modificó en el Artículo 1(9) del Reglamento (CE) n° 724/2001.

Otras ediciones modificadas aparecen en los Artículos 1(2)(a) del Reglamento (CE) n° 2723/1999, 2(b)(i) del Reglamento (CE) n° 2723/1999 y 1 del Reglamento (CE) n° 308/1999, todas recogidas en la propuestas.

Artículo 29

Prácticamente igual que el Artículo 30 del Reglamento (CE) nº 850/98.

Se excluye el término “demersal” del título del Artículo ya que los párrafos 8, 9, 10, 11 también se refieren a redes no demersales.

El Artículo 30 del Reglamento (CE) nº 850/98 aparece modificado en el Artículo 1(2) del Reglamento (CE) nº 308/1999, en el cual desaparece la mención a la Subzona CIEM XIII con arreglo a los cambios de la zona de las 200 millas del Reino Unido.

Otras modificaciones del Artículo 30 del Reglamento (CE) nº 850/98:

Párrafo 1: El Artículo 30(1) del Reglamento (CE) nº 850/98 ha sido modificado en cuanto a su forma pero no a su contenido.

Párrafo 2(a): Artículo 6(1) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión, pero omitiendo cualquier referencia a la División IIa, ya que ésta se incluye en el Mar del Norte tal y como se define en el Artículo 2(3), en el tercer apartado de la propuesta.

Párrafo 2(b): Las disposiciones expresadas en el párrafo 2(b) de este Artículo parecen contener una transcripción inexacta del objetivo del Artículo 6(2) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión.

Párrafo 3: Recogido en el Artículo 6(3) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión.

Párrafo 4: Contenido del Artículo 37(1) del Reglamento (CE) nº 850/98. NOTA: El contenido del Artículo 37(2) del Reglamento (CE) nº 850/98 ha sido excluido de la presente propuesta

Párrafo 5: Contenido del Artículo 39 del Reglamento (CE) nº 850/98.

Párrafo 6: Surge como resultado de la unión de los Anexos I y II del Reglamento (CE) nº 850/98. En el Anexo I, se permite el uso de redes de dimensión de malla entre 55 y 69mm en las Regiones 1 y 2 siempre que al menos el 90% de las capturas sean de caballa. Esta disposición se mantiene en el Anexo resultante de dicha unión incluido

en el Reglamento de la captura de la caballa y de varias especies de camarones/ quisquillas (shrimps/prawns). El objetivo de las redes cuya dimensión de malla oscile entre 60 y 69mm es capturar espáridos, "picarels", lábridos etc, que no son parte fundamental de las capturas en las Regiones 1 y 2, por lo que su utilización queda prohibida en estas Regiones.

Párrafo 7: Artículo 8(1) del Reglamento (CE) n° 2056/2001 de la Comisión

Párrafo 8(a), (b), (c), (d): Todos figuran en el Artículo 4(2)(f) del Reglamento (CE) n° 850/98, tal y como aparece modificados en el Artículo 1(1) del Reglamento (CE) n° 1459/1999

Artículo 30

El mismo texto del Artículo 31 del Reglamento (CE) n° 850/98

Artículo 31

El mismo texto que aparece en el Artículo 32 del Reglamento (CE) n° 850/98

Artículo 32

El mismo texto del Artículo 33 del Reglamento (CE) n° 850/98 con la inclusión del párrafo 3 con arreglo al Artículo 1(4) del Reglamento (CE) n° 2723/1999

Artículo 33

Resto del texto referente al Reglamento (CE) n° 1239/98 con la inclusión del Artículo 11 del Reglamento (CE) n° 894/97.

Artículo 34

Nuevo texto en el que se reúnen todos los textos anteriores relativos a los transbordos que aparecen en el Reglamento (CE) n° 850/98.

Artículo 35

El mismo texto que aparece en el Artículo 34 del Reglamento (CE) nº 850/98.

Artículo 36

El mismo texto del Artículo 42 del Reglamento (CE) nº 850/98.

NOTA: Los Artículos 35-41 del Reglamento (CE) nº 850/98 abordaban las disposiciones específicas para el Skagerrak y el Kattegat donde se reflejaban las disposiciones establecidas en un Documento de Acuerdo con Noruega en 1982. La Comisión opina que muchas de las disposiciones aplicadas al resto de aguas comunitarias abordadas en la presente propuesta, deberían también empezar a aplicarse en el Skagerrak y el Kattegat. Se transferirá a otros Artículos de esta propuesta cualquier disposición que continúe aplicándose específicamente al Skagerrak y Kattegat.

En resumen:

- (i) El contenido del Artículo 35 no se mantiene.
- (ii) El contenido del Artículo 36 del Reglamento (CE) nº 850/98 se transferirá al Artículo 24(1)(b) de la presente propuesta.
- (iii) El contenido del Artículo 37(1) del Reglamento (CE) nº 850/98 se transferirá al Artículo 29(4) de la presente propuesta.
- (iv) El Artículo 37(2) del Reglamento (CE) nº 850/98 no se mantiene.
- (v) El contenido del Artículo 38 del Reglamento (CE) nº 850/98 se transferirá al Artículo 18(m) de la presente propuesta.
- (vi) El contenido del Artículo 39 del Reglamento (CE) nº 850/98 se transferirá al Artículo 29(5) de la presente propuesta.
- (vii) El contenido del Artículo 40 del Reglamento (CE) nº 850/98 no se mantiene.
- (viii) El contenido del Artículo 41 del Reglamento (CE) nº 850/98 no se mantiene.

Artículo 36

El mismo texto que aparece en el Artículo 42 del Reglamento (CE) nº 850/98.

Artículo 37

El mismo texto que aparece en el Artículo 43 del Reglamento (CE) nº 850/98.

Artículo 38

Prácticamente el mismo texto del Artículo 44 del Reglamento (CE) nº 850/98, excepto por la nueva redacción del párrafo 2, que facilita su comprensión.

NOTA: Los textos de los Artículos 45, 46 y 47 del Reglamento (CE) nº 850/98 no aparecen en la presente propuesta. El contenido así como el objetivo de los Artículos 45 y 46 se incluirán en otros apartados. El Artículo 47 establece unos compromisos que carecen de relevancia.

Artículos 39 y 40

En ellos se establece el ámbito de aplicación de los reglamentos de la Comisión y los métodos para su aplicación.

Artículo 41

En él se derogan los reglamentos excluidos al adoptar la presente propuesta.

Artículo 42

Texto redactado habitualmente en la fecha de entrada en vigor.

Anexo I

Se trata de la unión de los Anexos I y II del Reglamento (CE) nº 850/98 por el que se ofrecen condiciones uniformes en todas las aguas comunitarias en las que esta propuesta es aplicable. En esta unión queda patente el hecho de que, al aumentar la lista de las llamadas “especies objetivo” para algunas dimensiones de malla, las dos series de condiciones expresadas anteriormente pueden unirse con facilidad.

Nota a pie de página 1: Antigua nota 3 del Reglamento (CE) nº 850/98, con la excepción de que el antiguo porcentaje del 5% para el bacalao etc ha pasado a ser del 2%, y la merluza ha sido incluida en la lista correspondiente de especies.

Nota a pie de página 2: Prácticamente igual que la antigua nota 5 del Reglamento (CE) nº 850/98, pero con la inclusión de las palabras “cada año”.

Nota a pie de página 3: Antigua nota 4 del Reglamento (CE) nº 850/98, con la excepción de que el antiguo porcentaje del 5% para el bacalao etc ha pasado a ser del 2%, y la merluza ha sido incluida en la lista correspondiente de especies.

Nota a pie de página 4: Sigue las directrices marcadas en el Artículo 4(6) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión (bacalao) y en el Artículo 2(1) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión (merluza).

Nota a pie de página 5: Sigue las directrices del Artículo 4(1) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión (bacalao) pero amplía la disposición a la Subzona VII. El porcentaje del 20% para la merluza tiene su origen en el Artículo 2(1) del Reglamento (CE) nº 1162/2001 de la Comisión. En las demás zonas geográficas se aplican los porcentajes del 20% para la merluza y el bacalao.

Nota a pie de página 6: Sigue las directrices del Artículo 4(1) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión. Las disposiciones geográficas se han modificado ligeramente incluyendo la norma del 20% para la merluza. La norma relativa al 20% de capturas de bacalao tiene su origen en el Artículo 4(6) del Reglamento (CE) nº 2056/2001 de la Comisión.

Nota a pie de página 6: Sigue las directrices del Artículo 4(4) del Reglamento (CE) n° 2056/2001 de la Comisión, segundo apartado.

Nota a pie de página 8: Sigue las directrices del Artículo 4(4), primer apartado del Reglamento (CE) n° 2056/2001 de la Comisión.

Nota a pie de página 9: Recoge el contenido de la nota 2 del Anexo 1 del Reglamento (CE) n° 850/98 y de la nota 4 del Anexo IV del Reglamento (CE) n° 850/98.

Nota a pie de página 10: Nota añadida en la que se definen los tiburones “Siki”.¹

NOTA: La antigua nota 6 ha sido excluida ya que era aplicable a 1999.

Anexo II

El Anexo III del Reglamento (CE) n° 850/98 no presenta modificaciones.

NOTE: El Anexo IV del Reglamento (CE) n° 850/98 (Skagerrak y Kattegat) no aparece en la presente propuesta.

Anexo III

El Anexo V del Reglamento (CE) n° 850/98 no presenta modificaciones

Anexo IV

Prácticamente idéntico al Anexo VI del Reglamento (CE) n° 850/98. Modificado en el Artículo 1(5) del Reglamento (CE) n° 2723/1999 (para distinguir entre la dimensión de malla para capturar mielgas (*Squalidae*) de mayor o menor tamaño) y en el Artículo 1(10) del Reglamento (CE) n° 724/2001 por el que se permite el uso de

¹ Entendemos que corresponde a la nota a pie de página 11 aun cuando el original hace referencia a la 10.

mallas entre 90 y 99mm en Divisiones CIEM VIIId, IIIa y en el Mar del Norte. (Las notas a pie de página han sido modificadas en consecuencia).

Anexo V

Se ha añadido una columna adicional ($\geq 120\text{mm}$) que se refiere al “resto de organismos marinos” entre los que se incluye la merluza.

En la nota a pie de página 1 del Reglamento (CE) n° 850/98, se estipulaba que, hasta finales de 1999, la dimensión de malla utilizada en la captura del lenguado y la merluza sería de 60mm y, a partir de dicha fecha, pasaría a ser de 88-90mm. Este último comentario está incluido en la tabla.

NOTA: Los Anexos VIII, IX, X y XI del Reglamento (CE) n° 850/98 hacen referencia a las disposiciones de dos redes. No obstante, se ha determinado que las disposiciones las establezca el Reglamento de la Comisión, por lo que éstas no se incluyen en la presente propuesta.

Anexo VI

El Anexo XII del Reglamento (CE) n° 850/98 incluye las siguientes modificaciones:

(i) El Artículo 1(6) del Reglamento (CE) n° 308/99 (en el que se hacía referencia a la caballa – *Scaber soombrus* y jurel – *Trachurus trachurus* que han sido sustituidos por *Scomber Spp* y *Trachurus Spp*)

(ii) En el Artículo 2 del Reglamento (CE) n° 812/2000, las dimensiones mínimas del atún rojo son 70cm o 6,4Kg y la disposición del 15%, incluida en la nota a pie de página 5 de este Anexo.

(iii) Artículo 1(4) del Reglamento (CE) n° 1298/2000 (reducción al mínimo de las dimensiones de la almeja (*Venerupis*) y la concha fina (*Callista*), diferenciación entre las navajas (*Ensis Spp*, *Pharus legumen*), introducción de las dimensiones mínimas para los camarones de altura (*Parapaeneus longirostris*)

(iv) Artículo 1(12) del Reglamento (CE) nº 742/2000

Primer apartado (platija 27cm)

Segundo apartado (derogación para el jurel capturado cerca de las Azores)

Tercer apartado (nombre científico de las almejas de cabo Hatteras)

Cuarto apartado (dimensiones mínimas de las langostas)

Quinto apartado (dimensiones mínimas de los cangrejos)

Anexo VII

Prácticamente igual que el Anexo XIII del Reglamento (CE) nº 850/98, pero con algunas modificaciones:

Párrafo 3: Modificado con arreglo al Artículo 1(13), primer apartado del Reglamento (CE) nº 724/200 (exclusión del término “ o langosta”)

Párrafo 5(b) Modificado con arreglo al Artículo 1(7) del Reglamento (CE) nº308/1999

Párrafo 8: Modificado con arreglo al Artículo 1(13) del Reglamento (CE) nº 724/2001 (cómo medir una langosta). (En el texto de la propuesta falta la Figura 7).

Anexo VIII

Igual que el Anexo del Reglamento (CE) nº 1239/98 en el que se establecen las disposiciones relacionadas con las redes de enmalle de deriva.

Anexo IX

La única referencia a este Anexo aparece en la nota a pie de página 14 del Artículo 3(a) como una “lista indicativa”.

CONCEPTS (Representando Medidas Técnicas)

Se va a realizar una reunión traspánica de la propuesta de Replanteo de medidas técnicas.

